



ГАЗЕТА  
ВЕРХОВНОЇ РАДИ  
УКРАЇНИ

# Голос України

Об'єкти

Сім днів  
із життя  
країни



► СТОР. 8

Село

Дивись  
у корінь!



► СТОР. 10

Аномалії

Поверніть  
училищу  
вилучену землю...



► СТОР. 13

№ 172 (5672)

ВІВТОРОК, 17 ВЕРЕСНЯ 2013 РОКУ

WWW.GOLOS.COM.UA



У НОМЕР:

Парламент повернув  
урядові проект  
держбюджету-2014

**Погоджувальна рада**

Проект закону про державний бюджет України, який за Конституцією Кабінет Міністрів мав подати до парламенту до 15 вересня, минулої п'ятниці таки з'явився у стінах Верховної Ради. Однак ненадовго: як стало відомо на погоджувальній раді голів парламентських комітетів і лідерів депутатських фракцій, глава парламенту Володимир Рибак учора повернув проект держбюджету-2014 урядові на доопрацювання.

► СТОР. 2

Від вогню  
мешканці  
рятувалися  
самотужки

Погорільці макіївського будинку продовжують рятувати майно, яке залили водою вогнеборці, і підраховують власні збитки від пожежі, що, нагадаємо, сталася минулої суботи о 14.29.

Попри таку кількість людей і техніки, за цей час повністю вигоріли дві квартири, а ще — не вдалося врятувати життя трьох людей. Очевидці розповіли, що у відчаї мешканці трикімнатної квартири — брат і сестра — стрибнули донизу з вікна сьомого поверху. На очах у сусідів і рятувальників! Після того як тривалий час кликали на допомогу...

► СТОР. 6

Я ВАМ ПИШУ...

Реєстрація пільговиків  
триває надто довго

Уже 43-й рік живу в Києві. Проте часто буваю на своїй малій батьківщині — у Харкові. І там, у харківському метро, переді мною розгортається картина явної зневаги до пільговиків. Особливо на станціях великого пасажиропотоку. Пільговики по кільканадцять хвилин стоять у черзі, очікуючи на реєстрацію у «коморному журналі» метрополітену. За цей час через станцію проходить кілька потягів. А людям похилого віку, не завжди здоровим, доводиться потерпати від бюрократії і тяганини. Простоюючи в черзі, харківські пільговики ковтають заспокійливі пігулки разом із зневагою до себе.

Павло ПОЛЯКОВ.

Київ.

## Вулиці перетворилися на бурхливі ріки



фото прес-служби управління ДСНС в Кіровоградській області.

*Негода, що вирувала минулими вихідними в Україні, зачепила й Кіровоград. У суботу тут випало 76 мм опадів (за місячної норми 40 мм). Внаслідок сильної зливи в окремих мікрорайонах міста підтопило присадибні ділянки, подвір'я приватних житлових будинків та проїжджі частини.*

*За інформацією Державної служби з надзвичайних ситуацій, майже чотирьом десяткам автолюбителів знадобилася допомога з вилучення їх автомобілів із підтоплених ділянок доріг. Тривала злива спровокувала затори та, місцями, аварійні відключення електрики.*

*Більшість вулиць перетворилися на ріки, особливо ті, якими вода стікала до річки Інгул, як, наприклад, вулиця Свердлова. До канав та вибоїн, що утворилися внаслідок стихії, потрапляли будматеріали, дерева. На одній із вулиць Кіровограда рятувальникам довелося витягати автомобіль з ями просто посеред проїжджої частини (на знімку).*

► СТОР. 7

## Дощі цього тижня не припиняться

Заступник начальника Гідрометцентру Анатолій Прокопенко не обнадіює: прояснок буде, але всього на один день, заявив він учора журналістам на брифінгу. «17 вересня по всій країні, крім західних областей, буде сухо і тепло — +19—21 градус, а на півдні — до +24 градусів. На заході цього дня можливі грози», — розповів синоптик про сьогоднішній день, а з 18 вересня, за його словами, у всіх областях знову почнуться дощі — прийде новий атмосферний фронт із заходу. До речі, цього дня похолодає: температура повітря в центрі, на півночі та заході становитиме +15—17 градусів, на сході і півдні — +21—22 градуси. А потім, порадував Укргідрометцентр, настане бабине літо: «24—26 вересня закінчатся дощі й буде сонячно, температура підвищиться до +22 градусів. Раніше бабине літо могло тривати тиждень, а тепер з'явилася тенденція до скорочення цих періодів», — підсумував Анатолій Прокопенко.

## ПОДІЇ

### Тичина без купюр

До Дня пам'яті Павла Тичини у його Музей-квартирі, що у Києві, стартував інтернет-проект, який дозволить будь-кому читати рукописи поета без купюр. Вже сьогодні приватні листи Павла Григоровича до близьких, колег, рукописні щоденники, автографи, малюнки, відскановані книги з дарчими написами та багато іншого можна знайти на сайті [www.tychynalibrary.com](http://www.tychynalibrary.com). Щоправда, поки що проект тільки стартував, тому на порталі відображена лише невелика частина творчого спадку творця «Сонячних кларнетів». Проте головне — те, що створена платформа для інформації про одного з найвидатніших українських поетів двадцятого сторіччя, а співробітники музею вже мають план оцифрування матеріалів, пов'язаних з його життям та творчістю.

### Здешевити пігулку можуть референтні ціни

Наші співгромадяни платять за медпрепарати набагато більше, ніж росіяни чи білоруси. Про це заявив народний депутат, член парламентської тимчасової комісії з розслідування діяльності Міністерства охорони здоров'я України Павло Петренко вчора під час круглого столу на тему «Чому ліки в Україні такі дорогі?».

На запит тимчасової слідчої комісії Верховної Ради України, яка перевіряє діяльність МОЗу, Державна інспекція України з контролю за цінами провела аналіз вартості 29 базових імпортних препаратів. Досліджували роздрібну ціну на них у трьох референтних країнах — Росії, Білорусі та Україні.

► СТОР. 7

## КОРОТКО

■ Товариство словаків Закарпаття імені Людовита Штура спільно зі Світовим об'єднанням закордонних словаків уперше 13—15 вересня провело на Закарпатті Дні словацького закордоння, у яких узяли участь представники 23 держав з чотирьох континентів. 15 вересня у селі Тур'ї Ремети відбувся фольклорний фестиваль «Словацька ружа», повідомляє наш власкор Василь НИТКА.

■ У Ніжині відкрили меморіальну дошку відомому мореплавцю, географу, океанографу Юрію Лисянському, який народився у місті у 1773 році. Як зазначив на заході історик Сергій Зозуля, відомий ніжинець першим у російському флоті здійснив навколосвітнє плавання, зробивши низку географічних відкриттів, інформує наш власкор Сергій ПАВЛЕНКО.

З березня заборгованість із заробітної плати зменшилася на 13% — Перший віце-прем'єр-міністр Сергій Арбузов (УНН)



## Парламент повернув урядові проект держбюджету–2014

## ПОГОДЖУВАЛЬНА РАДА

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

Голова Верховної Ради зауважив, що надійшло багато листів від депутатів із вимогою збільшити видаткову частину бюджету. Тому він і повернув урядові поданий законопроект.

Учора зранку депутати ще не могли ознайомитися з поданим законопроектом про держбюджет-2014, оскільки на офіційному сайті парламенту жодних супроводжувальних документів — ані самого тексту проекту закону, ані пояснювальної записки — оприлюднено не було. Парламентарії не знали і про основні макроекономічні показники, закладені до державного кошторису.

Лідер фракції Партії регіонів Олександр Єфремов підтримав ініціативу уряду — публічно обговорити Концепцію державної соціальної політики України на найближче десятиріччя. За словами О. Єфремова, перед тим як приймати будь-які важливі рішення, їх треба публічно обговорювати, щоб усі бажуючі, у тому числі й народні депутати, могли висловити свої зауваження та пропозиції. Фракція Партії регіонів на погоджувальній раді також запропонувала відкласти обов'язковий перехід на нові посвідчення водія. О. Єфремов висловив думку, що зараз немає необхідності визнавати не дійсними старі посвідчення зразка часів СРСР, які збереглися здебільшого лише у пенсіонерів, котрі не виїжджають за межі України.

Окрім того, регіонали запропонували провести парламентські слухання на тему «Безвізовий режим між Україною та ЄС».

Лідер фракції «УДАР» Віталій Кличко відзначив, що перед парламентаріями нині стоїть завдання: після уважного вивчення проек-

ту держбюджету-2014 виправити перекося, які виконавча влада знову закладає до бюджету. Зокрема, щодо позбавлення пільг депутатів і вищих чиновників, повернення справедливості у пенсійне і соціальне законодавство, спрощення умов для роботи підприємств і знищення бази для корупції.

«УДАР» також виступив із вимогою звіту Рахункової палати у Верховній Раді щодо закупівлі камер відеоспостереження на виборах. Кличко звернувся до Голови Верховної Ради Володимира Рибак з вимогою надати на початку пленарного засідання інформацію про запровадження системи персонального голосування.

Фракція «Свобода» на погоджувальній раді виступила з вимогою зняти з порядку денного проект закону № 2937 «Про внесення змін до деяких законодавчих актів України з метою реформування Національної акціонерної компанії «Нафтогаз України». На думку лідера фракції Олега Тягнибока, в цьому законі криються наміри приватизувати газотранспортну систему. Лідер «Свободи» заявив: якщо не буде знято з розгляду цей законопроект, його політична сила закликає громаду вийти під стіни парламенту.

Голова Верховної Ради Володимир Рибак зауважив, що законопроект № 2937 не внесено до порядку денного на нинішній пленарний тиждень, оскільки його ще не розглянув профільний парламентський комітет. А лідер фракції Партії регіонів Олександр Єфремов погодився з пропозицією доопрацювати законопроект.

Фракція «Свобода» також наполягає на включенні до порядку денного

змін до закону про вибори депутатів АРК, місцевих рад, міських, сільських, селищних голів щодо фінансового забезпечення місцевих виборів; щодо контролю парламенту за Кабінетом Міністрів; про недопущення блокування ЗМІ; про підвищення відповідальності державних органів влади за літній відпочинок дітей; про відновлення руху низки пасажирських потягів.

Лідер депутатської фракції «Батьківщина» Арсеній Яценюк на погоджувальній раді запропонував під час години запитань до уряду заслухати інформацію Кабінету Міністрів про виконання бюджету поточного року і надати депутатам основні показники бюджету на 2014 рік. Цю пропозицію підтримали представники інших фракцій.

Окрім того, А. Яценюк звернувся до глави парламенту Володимира Рибак з проханням прискорити доформування Рахункової палати, яка є органом Верховної Ради. Лідер «Батьківщини» запропонував скликати нараду в Голови Верховної Ради щодо формування складу Рахункової палати за пропорційним принципом. Опозиція, зі слів А. Яценюка, має намір внести альтернативний законопроект про судострій, який слід направити на висновок до Конституційного Суду.

Фракція «Батьківщина» запропонувала створити робочу групу для опрацювання законопроектів про прокуратуру, про міліцію та про державне бюро розслідувань, які необхідного схвалити до вільноського саміту «Україна — ЄС». Опозиція, зокрема, виступає проти спеціальних зарплат і спеціальних пенсій працівникам прокуратури, яким дозволяється до 70 років працю-



Віталій Кличко («УДАР»), Петро Симоненко (КПУ), Олександр Єфремов (ПР).

вати й отримувати і пенсію, і зарплату.

Фракція Комуністичної партії України виступила проти запровадження з наступного року другого рівня пенсійної системи, який передбачає створення накопичувальної пенсійної системи. Лідер фракції КПУ Петро Симоненко висловив думку, що накопичувальна пенсійна система зробить людей жебраками, враховуючи низький рівень доходів населення.

Фракція КПУ також запропонувала включити до порядку денного низку законопроектів, зокрема, про передачу у державну власність стратегічних підприємств, про концесію, про підвищення ефективності використання і збереження державного майна, про особливості передачі в концесію централізованих об'єктів водопостачання та водовідведення, про внесення змін до Бюджетного кодексу щодо використання коштів від продажу нерухомості, яка перебувала у

державній власності. Окрім того, фракція КПУ і надалі наполягає на скасуванні медичної реформи.

Позафракційний депутат Олег Ляшко запропонував ухвалити законопроекти про введення мораторію на ліквідацію та реорганізацію закладів охорони здоров'я та про спрощення порядку оформлення спадщини для селян.

Нинішнього пленарного тижня депутати планують розглянути й ухвалити проект постанови про затвердження порядку денного третьої сесії Верховної Ради України сьомого скликання.

До першого розділу порядку денного сесії включено 450 питань, які підготовлено до розгляду. До другого розділу — 1077 питань, які ще належить доопрацювати парламентським комітетам. Загалом до порядку денного третьої сесії пропонується включити 1527 питань.

До порядку денного на нинішній пленарний тиж-

день — 17—20 вересня включено 70 питань. Із них першочерговими є низка так званих євроінтеграційних законопроектів, внесених Президентом та урядом як невідкладні.

В. Рибак на погоджувальній раді звернув увагу на роботу парламентських комітетів. Упродовж минулих двох тижнів керівництво Верховної Ради відвідало засідання парламентських комітетів. Однак враження не вельми втішні. Якщо в перший пленарний тиждень — з 9 по 12 вересня — тільки чотири комітети не провели засідання (під час яких було розглянуто понад 570 питань і по 94 питаннях прийнято рішення), то під час минулого тижня роботи в комітетах тільки чотири комітети провели повноцінні засідання і розглянули лише 36 законопроектів. Ще в чотирьох комітетах працювали робочі групи або проводилися круглі столи.

Анна ШЕВЧЕНКО.

Фото Сергія  
КОВАЛЬЧУКА.

## БРИФІНГ

## Є питання, які необхідно узгодити

*Кабінет Міністрів відкликає проект закону про державний бюджет на 2014 рік через невизначеність з ціною на газ. Так на брифінгу після погоджувальної ради Голова Верховної Ради України Володимир Рибак прокоментував, чому він повернув законопроект на доопрацювання.*

«Керівник уряду відкликав проект бюджету на 2014 рік, — сказав В. Рибак. — Там є ще багато питань, які необхідно узгодити. Наприклад, дохідна частина бюджету, ціна на газ. Треба доопрацювати».

20 вересня, під час години запитань до уряду в парламенті, Кабінет Міністрів має доповісти про всі показники проекту бюджету-2014. За словами глави парламенту, депутати вже внесли пропозиції на збільшення видаткової частини державного кошторису на суму в 10 мільйонів гривень.

Нових заяв про вихід парламентаріїв із фракцій, за словами В. Рибак, на сьогодні в парламенті немає. «У мене немає на даний момент заяв про вихід депутатів із фракцій. Я не збираюся оголошувати про вихід когось із фракцій», — заявив глава парламенту.

А ось для обговорення питання про призначення вибо-

## ЦИФРИ

**У проекті закону про держбюджет-2014 закладено зростання ВВП (з грудня по грудень) — 3%, інфляцію — 8%, дефіцит бюджету — 2,7% від ВВП. Рівень держборгу — 32,4% від ВВП.**

рів у Києві глава парламенту вирішив скликати спеціальну нараду. «Якщо всі погодяться проголосувати, я поставлю питання на голосування», — пообіцяв В. Рибак. Хоча питання про вибори в Києві вже двічі ставилося на голосування, але безрезультатно.

Натомість питання щодо депутатів, котрих позбавлено мандата рішенням Вишого адміністративного суду — Павла Балоги, Олександра Домбровського, — вважає В. Рибак, має розглядати Центральна виборча комісія. Нещодавнє рішення ВАСУ щодо позбавлення депутатського мандата Ігоря Маркова глава парламенту ще не бачив, тож коментувати не став. Однак, на його погляд, це питання також має розглядати ЦВК, а не парламент.

Олександра КУЧЕРЯВА.

## Партія регіонів стане на захист Маркова?

*Лідер фракції Партії регіонів Олександр Єфремов на брифінгу після погоджувальної ради назвав «не зовсім нормальним» позбавлення мандатів депутатів рішенням суду після оголошення результатів виборів.*

«Сама ситуація, яка складається щодо складання депутатських повноважень з парламентаріїв, які вже затверджені ЦВК, у моєму розумінні має не зовсім нормальний характер і нам необхідно попрацювати із законодавством, щоб закрити цей пролом», — сказав О. Єфремов.

Щодо Ігоря Маркова, якого ВАСУ нещодавно позбавив депутатських повноважень, то фракція Партії регіонів, зі слів її лідера, навіть готова стати на його захист. Хоча у фракції Марков, за словами Єфремова, особливою активністю не відзначався.

«По-перше, нам цей факт неприємний, — сказав Єфремов. — Він все одно член нашої фракції, і я зі свого боку запитав відповідне рішення суду з цього питання, тому що ми хотіли розібратися в

цьому питанні і стати на захист свого депутата».

Водночас лідер регіоналів вважає малоімовірним позбавлення мандатів за рішеннями судів ще когось із депутатів, котрі входять до складу фракції ПР.

Щодо проекту закону про державний бюджет України на 2014 рік, який відправлено урядові на доопрацювання, то О. Єфремов відзначив: до законопроекту є багато запитань у Бюджетного комітету, зокрема, щодо невідповідності Бюджетній резолюції.

Ціну на газ, за словами лідера регіоналів, можна прорахувати вже і сьогодні за відповідною формулою. До того ж О. Єфремов зазначив, що завжди непросте наприкінці року прорахувати параметри бюджету на наступний рік, коли ще не підбито підсумки економіки за поточний рік.

Відстрочка розгляду бюджету послужить тому, що уряд якісніше його опрацює і депутати зможуть внести свої пропозиції, — наголосив О. Єфремов.

Юлія БІЛЕЦЬКА.

## У КОМІТЕТАХ ВЕРХОВНОЇ РАДИ

## Засуджені можуть отримати доступ до Інтернету

Комітет Верховної Ради з питань правової політики визнав таким, що не суперечить положенням Конституції, проект закону про внесення змін до Кримінально-виконавчого кодексу України (щодо надання засудженим особам права користування Інтернетом).

Законопроектом (реєстр. №3025) пропонується внести зміни до статей 59, 99, 107, 110 Кримінально-виконавчого кодексу України, якими встановлюються права засуджених до позбавлення волі мати при собі портативні персональні комп'ютери та аксесуари до них, користуватися доступом до глобальної мережі Інтернет та електронною поштою за умови, що користування доступом до глобальної мережі оплачується з особистих коштів засуджених.

На засіданні комітету зазначалося, що згідно з Основним Законом Україна є правовою державою (стаття 1), органи законодавчої, виконавчої та судової влади здійснюють свої повноваження у встановлених цією Конституцією межах і відповідно до законів України (частина друга статті 6), закони та інші нормативно-правові акти приймаються на основі Конституції України і повинні відповідати їй (частина друга статті 8). За приписом частини другої статті 19 Конституції України органи державної влади зобов'язані діяти лише на підставі, в межах повноважень та у спосіб, що передбачені Конституцією та законами України. Під час обговорення також наголошувалося, що виключно законами України визначаються, зокрема, організація і діяльність установ виконання покарань (пункт 22 частини першої статті 92 Конституції України).

Інформаційне управління апарату  
Верховної Ради України.



# Акцизи: збалансувати інтереси влади, виробників і споживачів

А про точні ставки в Угоді про асоціацію не йдеться

*Про акцизну політику в Україні у світлі можливої асоціації з Європейським Союзом ішлося вчора під час засідання круглого столу в Комітеті Верховної Ради з питань податкової та митної політики. Участь у заході взяли народні депутати, представники уряду, тютюнової галузі та громадськості.*

Член профільного комітету Сергій Терьохін (фракція «Батьківщина») нагадав, що наприкінці серпня було оприлюднено текст проекту асоціації України з ЄС, в якому міститься багато статей і додатків щодо уніфікації акцизної політики. «З моменту підписання асоціації, на що ми дуже сподіваємося, зберігається статус-кво для загальних правил оподаткування, в тому числі акцизного сектору. В одному з додатків до проекту про асоціацію встановлюються крайні строки адаптації акцизного оподаткування до правил ЄС. Приміром, у базовій директиві по спирту, алкогольних напоях дається перехідний період на п'ять років плюс десять років на географічні назви. У базовій директиві з акцизів дається два роки. Стосовно аспектів оподаткування тютюну і

цигарок — два роки або менше», — розповів депутат. Отже, підкреслив він, якщо змінювати законодавство з питань акцизного оподаткування, то треба враховувати адаптацію. Парламентарій зазначив, що протягом п'яти років потрібно забезпечити цільове використання етилового спирту та забезпечити контроль за його використанням і пересуванням. На його переконання, на всіх етапах мають бути стандартизовані норми контролю за цільовим використанням, якістю, утилізацією підакцизної продукції. Народний обранець повідомив, що ставки акцизного збору в проекті про асоціацію з ЄС передбачено. Але це питання обговорюватиметься окремо з новою радою асоціації. Про точні ставки і динаміку їх зростання в Угоді про асоціацію не йдеться,



Народні депутати **Сергій Терьохін** (ліворуч), **Андрій Сенченко**.

Фото Олександра КЛИМЕНКА.

але вектори поставлено на збільшення підакцизної продукції. Заступник голови профільного комітету Андрій Сенченко (фракція «Батьківщина») повідомив, що підакцизні товари сьогодні становлять приблизно 30 відсотків роздрібного товарообігу в країні, із них 34 відсотки — алкогольні напої та близько 14 — тютюнові вироби.

Опозиція, за його словами, підтримує відповідний законопроект тоді, коли буде задоволено і збалансовано інтереси влади, виробників і споживачів. З метою такого підходу наприкінці минулої сесії було створено в комітеті робочу групу, яка розробила пакет проектів законів. Перший стосується ставок акцизів, другий

— адміністрування, третій — бюджету. Є альтернативні законопроекти, зокрема урядовий щодо індексації ставок акцизів. У законопроекті уряду, розповів парламентарій, на індексацію ставок передбачено 1,2 мільярда гривень, а в проекті закону робочої групи — вдвічі більше. **Сергій ОЛЕКСАНДРІВ.**

## Наповнення самоврядування в Києві реальним змістом

*Такою була тема дискусії, яка відбулася вчора у стінах Національної спілки журналістів України. Своєю точку зору, зокрема, висловили экс-народний депутат Юрій Ганущак, экс-столичний міський голова Леонід Косаківський та керівник ГО «Інститут міста» Олександр Сергієнко.*

На думку учасників заходу, самі вибори, на яких так наполягає опозиція, не дадуть відповіді на це запитання. Адже без зміни законодавства новообраний міський голова буде лише «англійською королевою», тобто не матиме реальних повноважень, бо бюджетом управляє голова КМДА. Та навіть за таких умов, переконані вони, перегони все-таки мають відбутися, бо вибори — це ознака демократії. Ю. Ганущак вважає недоречним суміщення двох посад — київського міського голови і голови Київської міської державної адміністрації (КМДА) однією людиною. Власне, це питання регулюється законопроектом, який свого часу підготував по-

літик. Нині документ перереєстровано в парламенті за №2279. У ньому пропонується розділити повноваження очільників столиці та КМДА. «Практика європейських країн засвідчує: КМДА не має жодного стосунку до виконання міського бюджету і здійснює лише контрольні функції», — наголосив політик. Водночас він переконаний: усі мрії про ліквідацію міськдержадміністрації — безперспективні. Цього не буде ніколи. Держава ніколи не віддасть столичне місто на волю випадку. Адже, як свідчить міжнародна практика, завжди є контрольний орган, очолюваний представником уряду, який достатньо компете-

нтний, щоб контролювати законність рішень міського голови і ради. Здійснити такий контроль за допомогою прокуратури нереально, впевнений Ю. Ганущак. По-перше, це не передбачено Конституцією. По-друге, прокуратура — орган звинувачення на рівні держави. Крім того, викликає сумніви й ефективність такого контролю. Тим часом законопроект передбачає «блискавичну реакцію на порушення закону». За словами экс-депутата, апriori вважається, що ухвалені і не оскаржені головою адміністрації рішення є такими, що відповідають законам і Конституції. «Це дасть змогу не підвішувати раду і голову на гачок, що, мовляв, у нас на вас щось є і в будь-який момент ми вам можемо це пред'явити». Отже, перекона-

ний політик, різко зменшується корупція. А на думку экс-міського голови Леоніда Косаківського, такою централізованою системою влади ще не була: ні за царя, ні за радянського періоду. І самі вибори нічого не дадуть, якщо не змінити систему влади і виборів. Насамперед ідеться про необхідність розмежування посад столичного голови і голови КМДА. «У 2003 році поєднання посад столичного голови і голови КМДА своїм рішенням освятив Конституційний Суд. Хоча й перевищив тоді повноваження, бо перебрав на себе функції законодавця. Тож нині маємо парадоксальну систему влади, коли в законі було написано одне, а по суті робиться інше», — зауважив він. Підтримав колег і керівник ГО «Інститут міста» Олександр Сергієнко. **Олена ГОРБУНОВА.**

### ПОЗИЦІЯ

**Леонід КОСАКІВСЬКИЙ, экс-міський голова Києва:**

**«Вибори міського голови мають відбуватися у два тури. Крім того, потрібно підвищити вимоги до кандидатів, щоб не перетворювати перегони на комедію. Адже якщо не змінити саму ідеологію розвитку міст, то на нас неминуче чекає колапс».**



Дзензерського (на знімку) та Незалежної асоціації банків України (НАБУ) відбувся тиждень фінансової грамотності. Виконавчий директор НАБУ Сергій Мамедов відзначив, що всеукраїнське дослідження фінансової грамотності населення показало: тільки кожен десятий житель України довіряє українським банкам, регулярно відкладають заощадження лише 17 відсотків мешканців Східної України. Отримання нашими громадянами базових знань про наявність різних фінансових інструментів і про вміння ефективного управління особистими коштами, в тому числі і з їхньою допомогою, неодмінно спричинить зростання стабільності фінансової системи України загалом, упевнений Денис Дзензерський. «А що раніше діти довідуються про роль грошей у приватному, сімейному й громадському житті, то раніше можуть бути сформовані корисні фінансові звички. Фінансова грамотність школярів та учнівський молоді є важливим засобом довгострокового оздоровлення світової фінансової системи, ефективним заходом забезпечення підвищення стандартів якості життя й фінансової безпеки населення та майбутніх поколінь громадян», — коментує народний обранець. За його словами, до процесу викладання основ фінансової грамотності необхідно залучати представників бізнесу, банківських і фінансових установ, які можуть поділитися цінним досвідом.

Вл. інф.

## За порушення правил утримання тварин — кримінальна відповідальність

### У КОМІТЕТАХ ВЕРХОВНОЇ РАДИ

Комітет Верховної Ради з питань екологічної політики, природокористування та ліквідації наслідків Чорнобильської катастрофи підтримує проект закону про ратифікацію Європейської конвенції про захист домашніх тварин. На засіданні комітету зазначалося, що Конвенція спрямова-

на на забезпечення захисту домашніх тварин та гуманного поводження з ними, визначає основні принципи благополуччя тварин, засади їх утримання, розведення та дресування, встановлює вікові обмеження стосовно придбання домашніх тварин, обмеження щодо їх використання в ко-

мерційних цілях, правовий режим створення та функціонування притулків для тварин, обмеження щодо використання домашніх тварин у рекламі та розважальних заходах, допустимі випадки проведення хірургічних операцій тваринам та їх присиплення, заходи, які можуть застосовуватися по відношенню до безпритульних тварин, зокрема з метою змен-

шення їх кількості, та винятки щодо їх відлову, утримання та присиплення тощо. Члени комітету підтримали також проект закону про внесення змін до деяких законодавчих актів України стосовно відповідальності за порушення порядку утримання собак, котів та інших тварин (реєстр. №2580а). Законопроект спрямовано на вдоскона-

лення механізму відповідальності осіб, які утримують домашніх тварин, з метою запобігання збільшенню числа безпритульних тварин та захищеності громадян від агресії з боку тварин. За порушення правил утримання домашніх тварин, порядку утримання собак, котів та інших тварин, а також за недбалість догляд за ними пропонується встановити адміністративну та кримінальну відповідальність. Інформаційне управління апарату Верховної Ради України.



## Об'єднати Схід і Захід

*Останнім часом з вуст наших політичних опонентів звучать безпідставні, спекулятивні політичні звинувачення на адресу Партії регіонів щодо того, що у процесі реалізації зовнішньополітичного курсу України, маючи намір підписати в листопаді цього року у Вільнюсі договір про асоціацію України з Європейським Союзом і створення зони вільної торгівлі з ЄС, ми начебто обдурили своїх виборців. А це, на їхню думку, повністю суперечить нашим передвиборчим обіцянкам. Я хочу спростувати цю мерзенну брехню.*

Ми обіцяли людям головне: що після реалізації великомасштабної стратегічної програми глибокої модернізації нашої країни, запропонованої Президентом України Віктором Януковичем, введемо нашу державу до когорти індустріальних, промислово розвинених країн і максимально наблизимо наші стандарти якості та комфортності життя до європейських. І з цього шляху ми не зійдемо ніколи.

У будь-якій демократичній країні люди завжди голосують на виборах за краще життя. Але пов'язують поліпшення життя і підвищення соціальних стандартів з приходом до влади якоїсь певної політичної сили. Ми теж поставили таку мету. І народ України нам повірив. Повірив нашій програмі. А ось досягненню цієї мети має сприяти ціла низка складових, у тому числі зовнішньополітична та зовнішньоекономічна діяльність.

Адже що таке економічна криза? У чому вона передусім проявляється? У головному — втраті ринків збуту для своїх товарів. Адже якщо держава не в змозі не лише розширити свої ринки чи хоча б утримати діючі, а навпаки, — їх втрачає, то вийти з кризи практично неможливо. Тому на сьогодні, коли світова економічна криза не завершилася, утримання і розширення ринків залишається надзвичайно важливим завданням забезпечення життєдіяльності та перспективного розвитку держави.

## ФАКТ

**Україна прагне підписати договір про асоціацію з Європейським Союзом, не протиставляючи євроінтеграцію Митному союзу.**

З ухваленням Верховною Радою України закону про основні засади зовнішньої політики пішла в минуле згубна для країни «помаранчева» зовнішньополітична доктрина, згідно з якою ми розглядали весь світ у чорно-білому варіанті, ділили його на своїх і ворогів. Маркування, нагадаю, було таким: Росія — ворог, Захід — друг. Звідси й пішла від нас тема геноциду. І як відповідна реакція Росії — кабальна для нас угода з газу.

Сьогодні ми вибудовуємо нормальні, конструктивні, партнерські

відносини з усіма країнами Заходу і Сходу, в тому числі і з нашим головним стратегічним партнером — дружньою Росією. У законі про основні засади зовнішньої політики України записано курс на євроінтеграцію. Ми не приховуємо цього, бо хочемо розширити наші ринки на Європейському континенті.

Європейська інтеграція залишається орієнтиром і системоутворювальним чинником для реалізації стратегічних завдань розвитку України й нині становить два взаємопов'язані виміри: укладання Угоди про асоціацію між Україною та Європейським Союзом, яка передбачатиме створення поглибленої та всеохоплюючої зони вільної торгівлі, та реалізацію комплексної програми внутрішніх перетворень і модернізації в усіх сферах політичного, економічного та соціального життя держави. Угода про асоціацію України з ЄС уже парафрована сторонами, і ми сподіваємося на її підписання під час Вільнюського саміту «Східного партнерства» наприкінці 2013 р. Реалізація політики європейської інтеграції України відбувається з урахуванням динамічних процесів політичного та економічного розвитку Європейського Союзу. Його трансформація триває під впливом актуальних викликів сьогодення.

Світова економічна криза вразила також і Україну. Саме тому і наша держава, й ЄС мають використати наявні

можливості двостороннього співробітництва для послаблення її наслідків.

Наші євроінтеграційні прагнення успішно об'єднали у Верховній Раді і більшість, і опозицію в прийнятті найважливіших законопроектів, які запалюють перед нами «зелене світло» для успіху на Вільнюському саміті в листопаді ц. р.

Навіть Європа аплодує конструктивній роботі українського парламенту. А тон у ній задав Президент України Віктор Янукович, взявши участь у відкритті



нової сесії. У своєму яскравому і стислому, та водночас дуже конкретному і конструктивному виступі глава держави чітко розставив акценти і пріоритети, відзначивши безальтернативність курсу на євроінтеграцію.

Причому прийняті в сесійній залі конституційною більшістю у понад 300 голосів закони потрібні перш за все нам самим. Зокрема, закон про посилення гарантій незалежності суддів радикально змінить процедуру їх призначення та звільнення і зменшить роль державних органів у цьому процесі, що дасть змогу наблизитися до європейської моделі судочинства. Консолідовано і більшістю, і опозицією було проголосовано рішення внести зміни до Конституції України, де за рамки впливу на процес призначення суддів виводиться парламент. Він тепер не братиме участь ні у призначенні, ні у звільненні суддівського корпусу. Тобто елемент парламентського лобізму в цьому питанні буде зведено практично до нуля.

Але справжні національні інтереси України полягають у поєднанні євроінтеграційного вектора з послідовною реалізацією власних національних інтересів на євразійському напрямі, активним використанням форматів Співдружності Незалежних Держав, а також активізацією двосторонніх відносин.

Україна і Росія є незалежними суб'єктами міжнародного права, провідними державами пострадянського простору, від взаємного розуміння та партнерських відносин між якими залежить стабільність не тільки в регіоні, а й на континенті загалом. Російська Федерація є стратегічним партнером України, з яким наша країна поглиблює співпрацю в усіх площинах міжнародного життя. Відносини з РФ є пріоритетним напрямом зовнішньої політики Української держави.

Головною метою українсько-російського стратегічного партнерства є забезпечення модернізаційного розвитку обох країн. Це передбачає не тільки

потужну співпрацю в економічній сфері, а й взаємодію в політичній та безпековій сферах на принципах взаємного партнерства.

В українських інтересах — активно розвивати стратегічний характер україно-російських відносин за умови взаємної поваги та врахування інтересів обох країн, обопільної здатності йти на компроміс, взаємної підтримки з урахуванням інтересів третіх країн — наших партнерів. Проявами солідарності на шляху стратегічного партнерства може бути спільна боротьба з тероризмом, об'єднання зусиль у встановленні міцного громадянського миру в конфліктних регіонах, надання гарантій або взяття на себе відповідальності як гаранта за дотримання миру та стабільності в регіоні.

**Обравши європейський напрям розвитку як головний, Українська держава не зменшує увагу до євразійського напрямку як важливої сфери національних інтересів. Не є таємницею, що пошук Україною власного бачення та підходів до співробітництва з Митним союзом не завжди знаходить належну підтримку у партнерів.**

Разом з тим питання участі України в Євразійському інтеграційному проєкті мають вирішуватися з урахуванням зобов'язань нашої держави відповідно до Протоколу про вступ до СОТ та проєкту Угоди про асоціацію з Європейським Союзом. Водночас ми розглядаємо підписану наприкінці 2011 р. Угоду про зону вільної торгівлі СНД як важливий та істотний крок уперед у подальшому розвитку торговельно-економічного й науково-технічного співробітництва між Україною та Російською Федерацією.

Україна зацікавлена у формуванні нової моделі стосунків з Митним союзом, що передбачатиме «особливі відносини» у сферах взаємного інтересу. Національні інтереси України полягають у збереженні і стратегічних стосунків із партнерами, і диверсифікованості та багатовекторності зовнішньоекономічної співпраці.

Тому повернутися спиною чи то до Росії, чи до Європейського Союзу — така альтернатива, переконаний, для нас є абсолютною неприйнятною. Найвиразнішою ознакою нашої епохи є стрімке зрос-

тання процесів глобалізації. Міжнародні відносини неймовірно ускладнюються, стають динамічними і ще суперечливішими, мінливішими й ризикованішими.

## ДО РЕЧІ

**Справжні національні інтереси України полягають у поєднанні євроінтеграційного вектора з послідовною реалізацією власних національних інтересів на євразійському напрямі.**

Економічна взаємозалежність, що зростає, породжує тенденцію посилення цілісності та єдності світу, відкриває шлях до формування світової системи людської спільноти.

Розвиток глобальної економіки не може визначатися чинниками обмеження сировинних і матеріальних ресурсів, як це було в умовах індустріальної економіки. Пріоритетом стає пошук принципово нових форм економічного життя з орієнтацією переважно на істотну інтелектуалізацію виробництва, нові підходи суспільного поділу та організації праці, застосування інформаційних технологій.

Важливими чинниками світового розвитку стають глобальна інтеграція та кооперування, що є не лише складниками національних процесів розширеного відтворення, а й головними чинниками, що визначають масштаби, темпи та пропорції суспільного виробництва, закономірності науково-технічного прогресу та модель глобальної економіки.

Визначальними чинниками цього процесу є інтернаціоналізація виробництва й обігу, яка, у свою чергу, стимулює процеси в напрямі глобальної інтеграції економічного, політичного, соціального та духовного життя людства.

Не менш важливим чинником світового розвитку на новому етапі стає суперечлива система глобалізації економічних інтересів, що формує нову структуру світового господарства і нову специфічну систему міжнародних економічних відносин. Відбуваються зміни у співвідношеннях підприємств, регіонів, держав-націй, міждержавних інтеграційних об'єднань. Переваження домінуючих чинників розвитку на глобалізаційний рівень знижує значення локальних спільнот і вплив націй на процеси не тільки у зовнішньому світі, а й у межах державних утворень.

Глобалізація призводить до розчинення націй і держав у нових, складніших, міжнародних структурах, що сприяє подоланню авторитарності в політичних відносинах, демократизації суспільного

розвитку загалом, посилює орієнтацію на міжнародне право як на єдиний спосіб розв'язання конфліктів.

Послідовний розвиток форм міжнародної економічної інтеграції

забезпечує повніше використання економічного потенціалу країн і підвищення темпів їх розвитку.

У зв'язку з цим Україна прагне підписати договір про асоціацію з Європейським Союзом, не протиставляючи євроінтеграцію Митному союзу. На жаль, сьогодні окремі екстремістські політичні сили і в нашій країні, і в Росії намагаються вивести дві дружні держави, два братні народи на «стежку війни» — торговельно-економічної, політичної. Хочеться сказати всім цим горе-політикам коротко по-одеськи: НЕ ДОЧЕКАЄТЬСЯ!

У нашому лексиконі у відносинах з нашим головним стратегічним партнером і вічним сусідом — дружньою Росією слово «війна» викреслено раз і назавжди. Його просто там немає.

Так, у нас є проблеми, які ми, як добрі сусіди, розв'язуватимемо разом, за круглим столом. І тільки.

На сьогоднішні питання вступу до Європейського Союзу не стоїть. Це перспектива десяти — п'ятнадцяти років. Коли ми підійдемо до цього моменту, то питання вступу до будь-якого інтеграційного об'єднання, що припускає втрату частини державного суверенітету, вирішуватимемо на референдумі винятково український народ, який є, за Конституцією, єдиним джерелом влади і носієм суверенітету.

Але, швидше за все, йдучи шляхом глобалізації, до того часу буде створено один величезний мегаекономічний простір від Тихого океану до Атлантики, до якого увійдуть і Митний союз, і Європейський Союз, і Україна.

Це буде єдиний величезний економічний простір для вільного пересування товарів, послуг, трудових ресурсів і капіталу. Думаю, що від цього виграють усі народи, які до нього увійдуть. У цьому, напевно, і полягає велика історична місія України — об'єднати воедино Схід і Захід.

**Михайло ЧЕЧЕТОВ,**  
народний депутат України,  
перший заступник голови  
депутатської фракції  
Партії регіонів  
у Верховній Раді України.



## Робітники вимагають припинити рейдерські атаки на держвласність

«Колектив держпідприємства «Смигаторф» на Рівненщині — а це майже 200 робітників — розпочав безстроковий протест і повністю зупинив виробництво на підприємстві. Працівники вимагають припинити рейдерські атаки на державну власність, усунути нинішній менеджмент, який цілеспрямовано доводить підприємство до банкрутства з метою подальшого відчуження й переходу до приватних рук, а також припинити репресії проти трудового колективу. Допоки вимоги робітників не буде задоволено, люди продовжуватимуть страйкувати», — про це повідомив народний депутат від ВО «Свобода» Юрій Сиротюк (на знімку), котрий з активістами рівненського об'єднання перебував на місці подій.

Як розповів народний депутат, люди також вимагають поновлення на посадах звільнених новим керівництвом працівників колективу, виконання домовленостей з першим заступником міністра енергетики та вугільної промисловості України Ігорем Поповичем, досягнених за результатами наради 30 серпня цього року, на якій було ухвалено рішення про врегулювання ситуації на підприємстві та виконання вимог робітників. А доки всі вимоги колективу не буде виконано — працівники продовжуватимуть протест.

«Люди заявляють, що доки всі їхні вимоги не виконають, зокрема, щодо усунення чинного незаконно призначеного менеджменту підприємства, доки не бу-



де анульовано незаконних угод із підозрілими фірмами-«прокладками», ліквідовано незаконно відкриті рахунки підприємства, за допомогою яких керівництво вимиває гроші, та притягнуто до відповідальності новий менеджмент, за сприяння якого із заводу буквально вкрали більше 70 тонн продукції — акція триватиме безстроково», — розповів Ю. Сиротюк. Парламентарій також наголосив, що «Свобода» докладе всіх зусиль, аби проблему було розв'язано на користь трудового колективу, а осіб, які намагаються знищити державне підприємство, було притягнуто до кримінальної відповідальності.

«Зараз відбувається системне захоплення державних торфобрикетних підприємств у всій торф'яній галузі. І це попри те, що торф'яна галузь — одна із найперспективніших для забезпечення енергетичної незалежності країни, особливо в секторі побутового забезпечення населення теплом, — зауважив Ю. Сиротюк. — Не дивує і відсутність реакції влади або на-

віть мовчазне сприяння рейдерам, бо, враховуючи нинішню ціну на продукцію, лише розробка розвіданих родовищ може принести сотні мільйонів гривень. Навіть у разі занепаду ця галузь принесе багато мільйонів прибутку. Вже нині є підтверджені факти, коли з торфобрикетних підприємств звільняють колишнє керівництво, а натомість призначають людей, які цілеспрямовано доводять підприємства до банкрутства. Прикладом є «Черкаситорф» у селі Ірдинь Черкаського району».

«Як народний депутат я прийду на прийом до Генерального прокурора України та вимагатиму, щоб було розслідувано не лише ситуацію на «Смигаторфі» й не лише факт трудового спору між колективом ДП «Смигаторф» і менеджментом, а й розслідувано «роботу» осіб, які чинять системні спроби захоплення та знищення держпідприємств у цій галузі, та притягнуто їх до кримінальної відповідальності, — заявив Ю. Сиротюк. — Окрім цього, «Свобода» докладе максимум зусиль, аби ніхто з колективу підприємства «Смигаторф» не постраждав через акцію протесту, бо вже зараз лунають погрози з боку дирекції на адресу робітників. Людям погрожують тим, що будуть страйк — незаконний. Але нинішні керманічі підприємства, мабуть, не розуміють, що страйк — це конституційне право людей на відстоювання своїх прав».

Прес-служба  
ВО «Свобода».

## Перспектива газової незалежності

### БАЛАНС ТИЖНЯ

*Сімдесят років тому, 11.09.1943, з конвеєра скляного заводу в Гусь-Хрустальний зійшла перша гранована склянка. Скільки з тих часів вина витекло й інших міцних напоїв, а іменинник і нині вірою та правдою служить людству. До речі, грані на склянці «винайшли», щоб зробити її міцнішою. Чого б і нашої економіці такого додати, щоб її зміцнити?*

Виробництво горілки за сім перших місяців, порівняно із цим само періодом минулого року, скоротилося на 18%. І тут два варіанти:

а) народ, який не має достатнього рівня доходів, масово відмовляється купувати легальний продукт, що подорожчав, і переходить на вироблене в домашніх умовах;

б) дедалі більше громадян стають непитущими. Зізнатися, мені до душі другий варіант, я за здоровий спосіб життя.

Минулого тижня Кабмін схвалив проект держбюджету-2014, після чого запропоновано й головний фінансовий документ країни опинився у Верховній Раді. Учора проект повернули на доопрацювання. Вражає от що: за планами, за весь наступний рік до скарбниці від приватизації надійде 17 мільярдів гривень. Сума явно завищена. За січень-липень

2013-го надходження від приватизації становили всього 182,4 мільйона гривень із запланованих на нинішній рік 10,9 млрд. Але такі завищені приватизаційні суми вносяться не перший рік, для того, щоб хоча б на папері збалансувати головний фінансовий документ. Дохід (нехай і малореальний) в 17 мільярдів дає змогу і до видатко-

вої частини бюджету ставитися не так ошадливо. Приміром, Пенсійному фонду наступного року виділять 87 мільярдів гривень, на 3,7 млрд. більше, ніж в 2013-м. Не так уже й погано. Але враховуючи, що нічого з нічого не буває,

можна припустити, що зросте податковий тягар.

До речі, Міністерство доходів і зборів минулого тижня повідомило про один механізм поповнення скарбниці. Виявилось, що за січень-серпень в Україну було завезено 100,8 мільйона штук квітів, а це — сім тисяч тонн. Мовляв, від такої діяльності бюджет поповнився 118 мільйонами гривень. Можна собі тільки уявити, на яку суму зріс би вміст нашої казни, якби всі ці троянди, хризантеми і гвоздики виростили в Україні.

Минулого тижня в Нідерландах було підписано газову угоду з компанією «РД Шелл» з видобутку сланцевого газу на Юзівській площі (Харківська і Донецька області). Наші можновладці вже підрахували, що ми «замість російського по 530 доларів за тисячу кубометрів одержимо газ за 120—130 доларів з усіма витратами». А міністр палива та енергетики Едуард Ставицький упевнено заявив: після реалізації проекту з видобутку сланцевого газу Україна зможе цілковито забезпечувати себе нафтою та газом власного виробництва.

А поки у нас немає дешевого сланцевого газу, в Україні відбуваються реальні відключення споживачів. Так, «Кременчукгаз» за борги залишив без блакитного палива ТЕЦ міста. Теплоелектроцентрально змушена була перейти на альтернативний мазут. А керівництво «Полтаваобленерго» поїхало в столицю, щоб урегулювати це питання з «Нафтогазом».

Віталій ОСОКОРСЬКИЙ.  
Мал. Віктора ПОПОВА.

## На Рівненщині викрито низку резонансних злочинів

*Низку резонансних злочинів, пов'язаних із зловживанням службовим становищем, хабарництвом викрили минулого тижня правоохоронці Рівненщини. Ось що розповів «Голосу України» прокурор Рівненської області державний радник юстиції другого класу Василь ПРИСЯЖНЮК (на знімку):*

— Проведеною прокурорською перевіркою в порядку нагляду за дотриманням та застосуванням законів у бюджетній сфері виявлено, що службовці однієї з сілрад Березнівського району, зловживаючи своїм службовим становищем, підробили табелі обліку робочого часу та незаконно нарахували й виплатили 20 тисяч гривень заробітної плати за 2011—2013 роки водію сілради за роботу, яку він фактично не виконував, оскільки перебував у цей час за кордоном. Прокуратурою Березнівського району відкрито кримінальне провадження за ч.2 ст.191 (розтрата майна шляхом зловживання службовим становищем) та ч.1 ст.366 (службове підроблення) КК України.

— Фігурантом однієї з кримінальних справ став, наскільки мені відомо, і працівник Рівненського міськвідділу міліції. За що порушено



проти нього кримінальну справу?

— Він вимагав та отримав від громадянина неправомірну вигоду у сумі 20 тисяч гривень за невжиття заходів для притягнення його до кримінальної відповідальності. Це порушення виявили співробітники прокуратури і відділу внутрішньої безпеки УМВСУ у Рівненській області. Вирішується питання про застосування до нього запобіжного заходу у виді тримання під вартою та про відсторонення його від посади, яку міліціонер обіймав. Прокуратурою області внесено до Єдиного реєстру досудових розслідувань відомості про кримінальне правопорушення, передбачене ч. 4 ст. 368 КК України (одержання

неправомірної вигоди у великому розмірі, поєднане із вимаганням). Триває досудове слідство.

— Будь ласка, кілька слів про ще одне резонансне викриття, коли львівський фінанс-спектор вимагав та одержав хабар у підприємця Рівненщини.

— Відділом розслідування корупційних кримінальних правопорушень прокуратури Рівненської області відкрито кримінальне провадження за фактом вимагання та одержання неправомірної вигоди посадовцем відділу інспектування у сфері будівництва Державної фінансової інспекції у Львівській області (ознаки злочину, передбаченого ч.4 ст.368 КК України). Він був відряджений на Рівненщину для проведення ревізії місцевих бюджетів. 43-річний львів'янин зажадав грошову винагороду від субпідрядника, який виконував будівельні роботи на об'єкті державної форми власності, за створення умов по несплаті штрафних санкцій при проведенні зустрічної ревізії. Передача частини коштів відбулася поблизу одного з кафе Рівного, якраз у цей момент його і затримали правоохоронці.

Записала  
Олександра ЮРКОВА.  
Рівне.



ПАТ «УКРАЇНСЬКИЙ НАУКОВО-ДОСЛІДНИЙ  
ІНСТИТУТ ВОГНЕТРИВІВ ІМЕНІ А.С. БЕРЕЖНОГО»

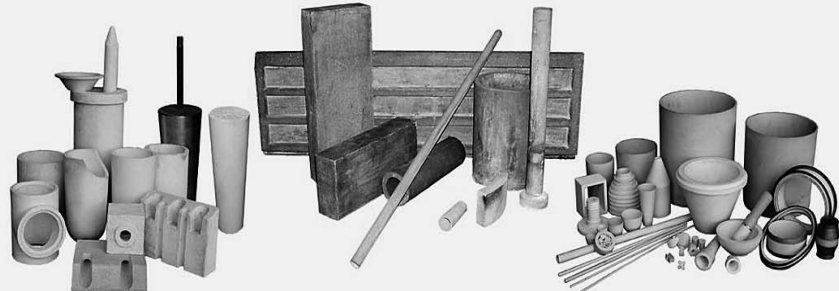


Український науково-дослідний інститут вогнетривів засновано в 1927 році. З 1995 року інститут є відкритим акціонерним товариством, в 1998 році йому присвоєно ім'я видатного вченого академіка НАН України Анатолія Семеновича Бережного

ІНСТИТУТ РОЗРОБЛЯЄ І ВИПУСКАЄ ТАКІ  
ВОГНЕТРИВКІ ВИРОБИ І МАТЕРІАЛИ:



корундові, високоглиноземисті, карбідкремнієві, діоксидцирконієві, хромоксидні, алюмоцирконові, кордієритові і легковагі формовані вогнетриви та вогнетривку кераміку будь-якої конфігурації і ваги та цю ж продукцію у неформованому вигляді (бетонні суміші, у тому числі низькоцементні та набивні маси); пробки для донної продукції сталі; діоксидцирконієві, шпінельні і корундові порошки для плазмового напилування; глиноземистий і високоглиноземистий цемент



Інститут виконує роботи по стандартизації, метрології, до складу інституту входить Випробувальний центр з проведення фізико-хімічних, фізико-механічних, теплофізичних, термомеханічних випробувань вогнетривів та вогнетривкової сировини, акредитований згідно ДСТУ ISO 17025:2006

61024 м, Харків, вул. Гуданова 18  
Тел. (057) 700-34-40 Факс (057) 714-29-45  
E-mail: ukrniio@kharkov.ukrtel.net

А поки у нас немає дешевого сланцевого газу, в Україні відбуваються реальні відключення споживачів



Міністерство доходів і зборів рекомендує митникам видавати тимчасові довідки про сплату або звільнення від сплати екологічного податку за транспортні засоби, використовуючи номер митної декларації як номер довідки (Укрінформ)



Міністр енергетики та вугільної промисловості Едуард СТАВИЦЬКИЙ представляє Україну на 57-й Генеральній конференції МАГАТЕ, яка 16 вересня відкрилася у Відні. У рамках конференції він зустрінеться з главами делегацій США, Росії, Франції та Індії для обговорення перспектив подальшої співпраці, *повідомляє прес-служба Міненерговугілля*

# Від вогню мешканці рятувалися самотужки

ПОЧАТОК НА СТОР. 1

...Жінка померла в кареті «швидкої допомоги», а чоловіка доправили до реанімаційного відділення місцевої лікарні. Одного потерпілого знайшли без ознак життя біля сміттєпроводу: очевидно, чоловік намагався розбити вікно і дістатися на свіже повітря. Ще один загинув у власній квартирі.

## До трагедії — один крок

...Біля під'їзду будинку в мікрорайоні «Зелений» у Макіївці — скупчення людей. Працюють газовики, електрики, правоохоронці. Чергує «швидка допомога»: час від часу стає зле комусь із мешканців, які пережили трагедію та рятують примітивне майно. Носять відрами воду на вулицю, вивішують намоклі килими і підраховують збитки. На сьомому поверсі, де розташовані згорілі вшент квартири (№ 170 та 171), — стійкий запах диму і чорні стіни. В середині — обвуглені двері, вікна, меблі, знищена побутова техніка. Працівники газової служби, які перекривали стояк, розповіли, що від вогню розплавився навіть алюмінієві деталі у водогінній арматурі.

Ситуація вражає тим, що трагедія трапилася серед білого дня у вихідний, коли більшість людей перебували вдома. Мешканці мікрорайону, які спостерігали за подіями, навіть звинувачували рятувальників у зволіканні та неготовності до ліквідації вогню.

— Спочатку я відчув запах диму і подумав, що це у нас щось горить, — розповів Олександр Авсеєв із квартири 166 на шосто-

му поверсі. — Але помітив у вікно, що люди із будинку навпроти робили знаки і показували кудись угору. Вийшов на балкон, виглянув угору — і побачив дим. Вискочив на сходовий майданчик, почав стукати до сусідів. Ніхто не відповідав. Тоді кинувся додому, щоб знайти телефон і подзвонити. Хотів повернутися нагору, до сусідів, але вже неможливо було двері відчинити: у під'їзді чорний дим, очі виїдало. Тоді стало страшно. Наш балкон почав горіти, і ми з бабусею понад годину боролися самотужки: носили воду і поливали.

Про сусідів, які загинули у вогні, відгукуються лише з кращого боку. Олександр і Ольга Іванови, син і мати, були родиною загиблого шахтаря. За попередніми даними, вогонь спалахнув саме в їхній квартирі, коли мати була на роботі, а 26-річний син залишався вдома сам. Брат і сестра Вероніка і Олексій Ямпольські із сусідньої квартири виглядали на стук стривожених мешканців знизу і згори, коли вже тягнуло димом, але з якоїсь причини не залишали житло. А за лічені хвилини чорна завіса перекрила шляхи до відступу. Тоді нещасні стали на підвіконня і наважилися на відчайдушний крок. Першим, за словами сусідів, стрибнув брат. Гілки високої старої тополі, що росте біля будинку, трохи загальмували падіння, тому чоловік дістав травми, але залишався живим. За ним фатальний крок зробила сестра... У квартирі в цей час перебував її співмешканець Валерій Бобров — він також загинув. Потерпілий має квартиру на третьому поверсі

цього ж будинку, але нещодавно переселився до дружини на сьомий. Загалом пожежа забрала життя трьох осіб.

## Збитки підраховуються, розпочато слідство

Вигляд будинків у мікрорайоні «Зелений» справляє гнітюче враження. Облуплені стіни, дірки у міжпанельних швах, «різнокаліберні» вікна, захаращені балкони, під'їзди, які давно не фарбувалися... Типовий спальний район, де мешкають далеко не багатії. «Це добре, що була субота, і ми могли набирати воду та поливати поріг і двері, щоб вогонь не перекинувся до нас», — мимохідь зауважила сусідка потерпілих по сходовому майданчику Ірина Новожилова. У вихідні, з'ясовується, в мікрорайоні подають воду цілодобово, а не по годинах. Можливо, це врятувало чиесь життя. Страшно припустити, якими могли б бути наслідки, якби вогонь спалахнув уночі в будній день, коли люди сплять, а крани порожні. Розслідування проводить Макіївське міське управління міліції, процесуальне керівництво над ходом досудового розслідування здійснює прокуратура міста.

— Попередня причина пожежі — необережне поводження з вогнем під час паління мешканцем квартири № 171, який загинув, — прокоментував подію Ігор Домаровський, виконуючий обов'язки начальника Головного управління Державної служби із надзвичайних ситуацій по Донецькій області. — Не було б цієї трагедії, якби була своєчасно викликана



«Наш балкон почав горіти, і ми з бабусею носили воду та поливали», — каже Олександр Авсеєв.

наша служба. Повідомлення до служби 101 надійшло майже через дві години після того, як мешканці відчували запах диму. Можливо, вживали самостійно заходів, щоб загасити вогонь, але не вийшло. Щодо часу прибуття підрозділів і техніки, то перший підрозділ був на місці за десять хвилин, другий — за 16 хв., автодрабина — за 26. Ці часові проміжки відповідають нормативним. Усі машини були з водою, потім підключилися до гідрантів. На час приїзду автодрабини люди ще не вистрибнули, ніхто не просив про допомогу. Техніка була встановлена з тилу, де розташоване вікно двокімнатної квартири, звідки зайнявся вогонь. Щойно надійшов сигнал про те, що потрібна допомога мешканцям трикімнатної квартири, передислокувалися. Люди стрибнули цієї миті. У них була можливість не стрибати, не було гострої необхідності кидатися з вікна. Можна

було перейти на балкон, який не горів, і дочекатися встановлення автодрабини. На балконі стаціонарна евакуаційна драбина із відкритим люком на нижній поверх. Що керувало людьми в цей час — невідомо. Паніка...

— А щодо натягування брезенту, — продовжує посадовець, — то на озброєнні МНС немає брезенту від часів СРСР. У нас така тактика не застосовується. Брезент застосовувався для порятунку людей із висоти 6 метрів, але не двадцять. При падінні з такої висоти втримати брезент неможливо. Ефекту порятунку не буде, людина розбилася б усе одно.

Тим часом Державна служба України із надзвичайних ситуацій обіцяє провести перевірку дій пожежно-рятувальних підрозділів під час ліквідації пожежі в Макіївці.

Ліна КУЩ.

Макіївка  
Донецької області.

Фото автора.

# Горів вагонобудівний

Учора вночі в цеху з виготовлення колісних пар ПАТ «Крюківський вагонобудівний завод» (Кременчук) спалахнула пожежа. За інформацією Управління ДСНС у Полтавській області, вогнем знищено близько 800 метрів покрівлі, жертв і постраждалих немає. До гасіння залучили 9 відділень Держслужби з надзвичайних ситуацій, які не допустили поширення вогню на інші цехи. Його приборкали тільки під ранок.

Як повідомила власкору «Голосу України» керівник прес-служби підприємства Ганна Кудярова, вчора, коли розпочався робочий день, на заводі, що займає

100-гектарну площу, не спостерігалася жодної паніки, виробничий процес тривав у звичному ритмі. За її словами, пожежа ніяк не вплине на виконання

виробничих завдань та зобов'язань вагонобудівників перед замовниками їхньої продукції.

Як поінформувала помічник начальника Управління ДСНС в області Світлана Рибалко, вчора зранку й в обідню пору пожежники здебільшого перебирали обгорілі конструкції, які лише диміли або тліли, щоб не допустити їхніх подальших загорань.

Василь НЕЇЖМАК.  
Полтавська область.



## ФОТОФАКТ

У львівському музеї народної архітектури та побуту «Шевченківський гай» відбувся традиційний фестиваль автентичного мистецтва «Веретено».

Фото Євгена КРАВСА.

## КАЛЕЙДОСКОП ВІСТЕЙ

### Колегіум справді замінували

Під час проведення земляних робіт з укріплення фундаменту Чернігівського колегіуму № 11 виявили міну часів Великої Вітчизняної війни. Як з'ясувалося, навчальний заклад по-справжньому був замінований не одне десятиліття! Аби нейтралізувати боеприпаси, рятувальники евакуювали школярів та вчителів. Міну калібру 50 міліметрів було ліквідовано на полігоні.

Сергій ПАВЛЕНКО.  
Чернігів.

### Херсонщина тоне у морі алкогольних сурогатів

Міжрегіональне злочинне угруповання, яке виготовляло та у велетенських обсягах розповсюджувало алкогольний фальсифікат на півдні України, знешкодили спільними зусиллями співробітники міліції та фіскального відомства Херсонщини. На власника підпільного бізнесу працювали три підпільні цехи, куди він постачав низькоякісний спирт. Там його розбавляли водопровідною водою, додавали харчові есенції та ароматизатори і складували по криївках у приватних гаражах та підвалах. А потім десятками ящиків відправляли у магазини та кафе Херсонської і Миколаївської областей під виглядом якісної горілки та елітних коньяків.

Тільки на базах цього угруповання під час 15 санкціонованих судами об-

шуків оперативники знайшли близько 740 декалітрів спиртного сурогату на 592 тисячі гривень.

Сергій ЯНОВСЬКИЙ.

## ЦИФРА

Майже 10 гектарів землі на загальну суму понад 111 мільйонів гривень за позовами прокуратури Севастополя Господарський суд повернув громаді. Тільки за оренду ділянок два приватні підприємства за два останні роки заборгували до міської казни понад 8 мільйонів гривень.

Микола МАГДИЧ.  
Севастополь.

### Заревів рукотворний «Поріг ревуний»

Декоративний водоспад «Поріг ревуний» заввишки 17 метрів і завдовжки 20 метрів відкрили 14 вересня на Монастирському острові в Дніпропетровську. Водоспад створювали вручну протягом місяця. Він працював на місці природних виходів скельних порід — напроти найбільшого в Україні пам'ятника Тарасу Шевченку, що вже піввіку стоїть на Мо-

настирському острові, а цьогоріч був знову відкритий після реконструкції. І тепер, на думку авторів проекту, відновлено історичну справедливість: Кобзар, як і належить за «Заповітом», справді дивиться на «Поріг ревуний».

Володимир РИБАЛЬЧЕНКО.

### Хворих на вірусний менінгіт більше

Про це повідомила головний лікар Хмельницької міської інфекційної лікарні Оксана Піддубна. У вересні до міської інфекційної лікарні шпиталізовано 16 хворих з гострим інфекційним захворюванням, що уражує м'яку оболонку головного і спинного мозку. Серед них тринадцятеро — мешканці обласного центру. Більше половини хворих — діти.

Ірина КОЗАК.

### Спустилися в шахту і не повернулися

У закинутій шахті неподалік села Індустрія Антрацитівського району на глибині близько 90 метрів знайшли тіла трьох чоловіків. Як з'ясувалося, ще 13 вересня вони спустилися в шахту і не повернулися. Пошуками зниклих займалися два відділення Державної воєнізованої гірничорятувальної служби Міненерговугілля. Попередня причина смерті — брак кисню. У закинуту шахту чоловіки спустилися без рятувальних засобів.

Алла АНТИПОВА.



Негода

Вулиці  
перетворилися  
на бурхливі ріки

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

А там, де позабивалися зливнівки, вони взяли на допомогу автомобілям долати водні перешкоди. На найризикованіших вулицях — Жовтневої Революції, Островського, Великій Перспективній та Кірова — щоб забезпечити рух транспорту, рятувальники організували постійне чергування.

Щоб ліквідувати наслідки негоди, управлінням ДСНС було залучено 21 одиницю пожежно-рятувальної техніки та 74 особи особового складу.

Через недбальство будівельників зливою затопило п'ятиповерхове приміщення гуртожитку Кіровоградського медичного коледжу. Вони, ремонтуючи дах споруди, попри прогнозовані на вихідні опади, не потурбувалися про захисне накриття від дощу. Тепер третій, четвертий та п'ятий поверхи гуртожитку стали непридатними для проживання. Нижні поверхи теж постраждали, але частково. Усі студенти, які мешкали в затопленому приміщенні, а це понад 400 осіб, наразі відселені. 115 із них тимчасово розмістили в гуртожитках педагогічного, технічного університетів та будівельного коледжу. Інших студен-

тів, повідомила заступник голови ОДА Галина Пастух, планують прилаштувати в приватному секторі. А в самому медколеджі вирішено оголосити тижневі канікули. Протягом цього часу аварійні бригади спробують зробити затоплений гуртожиток придатним для проживання, **інформує наш власкор Петро МЕЛЬНИК.**

\*\*\*

Продовжують ліквідувати наслідки підтоплення й у Одеській області (на знімку). У чотирьох районах відкачують воду із затоплених осель. Тимчасово відселено 562 особи з дев'яти населених пунктів, їх розмістили в Будинках культури, готелях та в родичів. Організовано доставку гарячого харчування і медикаментів. Тривають дезінфекційні заходи питних колодязів.

Як повідомлялося, дощ, що почався вночі 12 вересня, у межиріччі Дністра і Дунаю, а це — Татарбунарський, Арцизький, Тарутинський і Болградський райони, переріс у страшну зливу. Маленькі річечки Когильник і Анчорак, у руслах яких ще вчора не було вологи, вмиють пекельні потоки, які понеслися зі швидкістю кур'єрського поїзда до водосховищ, ставків і сіл.



13 вересня на річці Когильник в Арцизькому районі в п'яти кілометрах від села Красне прорвало дамбу. Рятувальникам довелося евакуйовувати мешканців, чий будинок виявився підтопленим. Як повідомив «Голосу України» заступник голови облдержадміністрації Валерій Матковський, який координував дії рятувальників, в результаті повені в трьох місцях зруйновано залізницю між Березиним і Арцизом. Постраждала автодорога Березине—Весела До-

лина. Зруйновано 100 метрів газопроводу, його відключено. Було перекрито рух транспорту на трасі Серпнєве—Арциз—Татарбунари. У районі житлових будинків і господарств у населених пунктах Березине, Веселий Кут, Перемога, Червоне і Тарутине вода піднялася на 20—30 см, припинено електро- і водопостачання.

У зв'язку з повинню в області працює урядова комісія на чолі з віцепрем'єр-міністром Юрієм Бойком. За його словами, наразі розгляда-

ється питання фінансової допомоги потерпілим.

У результаті стихії загинули дві особи. Чоловіка, який їхав на коні в місті Арциз, убило кульовою блискавкою разом з твариною. 71-річна мешканка села Нові Трояни загинула в Болградському районі, впавши у воду.

Усього в ліквідації наслідків негоди беруть участь 250 осіб, 60 одиниць техніки і 20 мотопомп, **повідомляє наш власкор В'ячеслав ВОРОНКОВ.**

Фото з сайту ДСНС.

Наречених навчали  
готувати деруни



**Минулої суботи народний депутат України Володимир Пехов і Коростенський міський голова Володимир Москаленко разом терли картоплю й смажили деруни (на знімку). Поряд з ними порадкувала наречена у весільній сукні — вивчала секрети цієї справи.**

І не випадково. На VI Міжнародному фестивалі дерунів традиційна школа дерунярства була особливою: спеціалізувалася на підготовці наречених. Організатори переконували, що смачні деруни — запорука щасливого сімейного життя. А представлено було на фестивалі понад півсотні різновидів цієї страви. Звичайно, були на фестивалі різні конкурси й розваги, виступали

творчі колективи. Організатори похвалилися: за роки існування цього свята картопляні страви на ньому готували та куштували білоруси, росіяни, поляки, французи, норвежці, шведи, англійці, шотландці.

**Олексій КАВУН.**  
Житомирська область.

Фото із сайту Міжнародного фестивалю дерунів.

Кошти підуть на труби

Із сучасним водогоним та якісною питною водою будуть мешканці сіл Дружба, Новоукраїнське та Малі Гайки, що входять до Дружбівської сільської ради Радивилівського району. Адже проект дружбівської громади став переможцем

проектів розвитку територіальних громад Рівненщини — з обласного бюджету на його реалізацію буде виділено 35 тисяч гривень, ще 15 тисяч надійдуть із районного, сільського бюджетів та від мешканців. Загалом на умовах співфі-

нансування приведуть до ладу водогін, побудований понад 30 років тому: замінять півтора кілометра трубопроводу, відремонтують свердловину та водонапірні башти, облаштують територію.

**Олександра ЮРКОВА.**

Рівненська область.

Завершився фестиваль про рідний край

**Протягом трьох днів в Ужгороді тривав XV Міжнародний фестиваль телерадіопрограм для національних меншин «Мій рідний край».**

Вимога його організаторів, а це Державний комітет телебачення і радіомовлення України, Міністерство культури України, Закарпатська ОДТРК «Тиса-1», обласна держадміністрація і обласна рада, — показати реальне життя національних меншин країн

Європи у розмаїтті їх культур, побуту, духовної спадщини й традицій. Учасниками фестивалю стали Україна, Румунія, Словаччина, Угорщина, Чорногорія, Сербія та Швеція. Для конкурсного перегляду було подано 62 телевізійні та 57 радіопрограм.

— Відрадно, що фестиваль відбувається саме на Закарпатті. Унікальність нашого краю полягає в тому, що в регіоні толерантно, у мирі та

злагоді проживає понад 130 національних меншин. Цей фестиваль допомагає показати широкому загалу національні та культурні надбання кожної етнічної спільноти, її духовність та споконвічні цінності, — підкреслив голова облдержадміністрації Олександр Ледида.

**Василь НИТКА.**

Ужгород.

**На знімку: під час фестивалю.**

Фото прес-центру ОДА.



НАМ ПОВІДОМЛЯЮТЬ, ЩО...

...здешевити пігулку  
можуть  
референтні ціни

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

З'ясувалося, що ці препарати в наших аптеках коштують у середньому на 60% дорожче, ніж у сусідів. Учасники круглого столу намагалися з'ясувати справжні причини такого ціноутворення. Складових, які впливають на дорожнечу пігулок, виявилось чимало. Експерти відзначали, що медпрепарати завозять до нашої країни вже за штучно завищеними цінами, через посередників. Дорогий імпортований витісняє дешеві вітчизняні ліки. Надбавка під час продажу становить 25%. І аптекам не вигідно реалізовувати копіячний український асортимент. А наявна в Україні нульова ставка ПДВ на імпортовані лікарські засоби (її, до речі, немає в країнах єврозони) не зробила їх вартість доступнішою для покупця. Павло Петренко бореться за введення хоча б мінімальних пільгових ставок для імпорту, пропонуючи ці кошти спрямовувати на розвиток соціальних аптек або дофінансування держпрограм.

Народний депутат виступає за введення системи референтного ціноутворення, яка прийнята в більшості країн ЄС. Суть її в тому, що аналізуються вартість препаратів, які заходять на внутрішній ринок, і запускають ті з них, ціни на які адекватні цінам, що діють на території сусідніх держав.

Віктор Чумак, радник Міністра охорони здоров'я України, пропонує обчислювати вартість препарату, виходячи з курсу лікування пацієнта. Умовно кажучи, якщо на курс необхідно 100 гривень, то він обходиться безплатно. Якщо ціна питання 150 гривень, то 50 гривень доплачує сам пацієнт. А терапія дорогими (понад 300 гривень) імпортованими ліками відбувається виключно за рахунок клієнта, який хоче її отримати.

Ольга ВАУЛІНА.

...на літургію з'їхалися  
архієреї із семи країн

Церковні дзвони і Божественна літургія звучали у неділю на схилах Дністра. У селі Лядова Могилів-Подільського району Вінницької області відбулися урочистості з нагоди тисячоліття місцевого Свято-Усікновенського чоловічого скельного монастиря.

Святкові заходи розпочали з Божественної літургії, яку відслужили архієреї з України, Білорусі, Естонії, Молдови та Придністровської Молдовської республіки, Росії, Польщі.

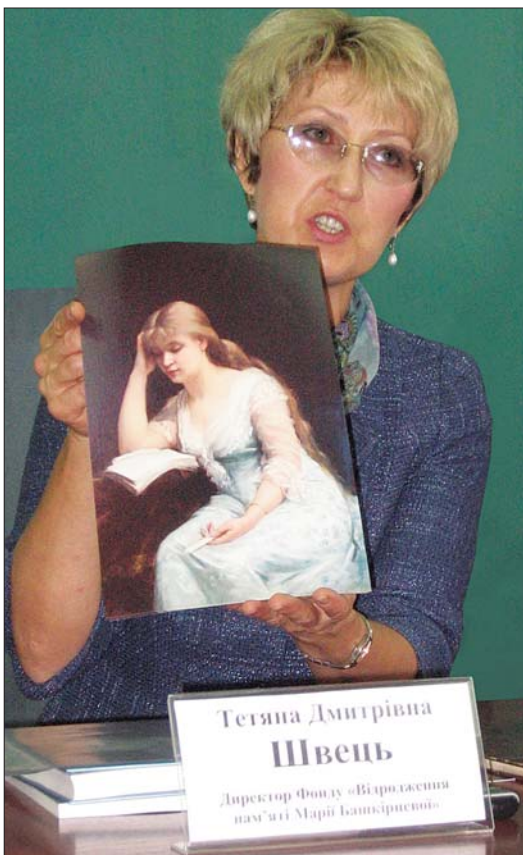
— Лядівська святиня упродовж багатьох віків залишається оберегом духовності нашого народу, — зазначив у своєму виступі перед присутніми народний депутат України Григорій Калетник. — Її відродження стало можливим завдяки підтримці держави та об'єднанню зусиль територіальних громад, органів влади, вірян.

Тисячолітній храм визнано одним із «Семи чудес Вінниччини». Роботи з його відродження триватимуть і після відзначення ювілею. «Древня обитель є не тільки неоціненним скарбом Подільського краю, це скарб нашого народу й держави», — сказала, виступаючи на святі, народний депутат України Оксана Калетник.

— Створення тисячу років тому на березі Дністра православної святині є свідченням високого духовного потенціалу наших предків, віра яких формувала і зміцнювала любов до своєї землі, рідної держави, — наголосив голова Вінницької обласної ради Сергій Татутсяк. — Нам є в кого вчитися і з кого брати приклад любові до рідної землі, до своєї незалежної країни.

**Віктор СКРИПНИК.**  
Вінницька область.





**9 вересня.** Полтава. Напередодні офіційної презентації директор фонду «Відродження пам'яті Марії Башкирцевої» Тетяна Швець демонструє репродукцію картини художниці «Молода жінка, яка читає «До питання про розлучення» Дюма», котра вперше експонуватиметься в Україні у Полтавському художньому музеї ім. М. Ярошенка.



**10 вересня.** Київ. Голова Верховної Ради України Володимир Рибак, Президент України Віктор Янукович та экс-президенти України Леонід Кравчук, Леонід Кучма, Віктор Ющенко (справа наліво) під час відбіркового матчу до чемпіонату світу з футболу 2014 року між збірними України та Англії.

**11 вересня.** У Дніпропетровському національному університеті імені Олеся Гончара відбулося урочисте відкриття меморіальної дошки видатному конструктору у галузі ракетобудівної промисловості академіку Михайлу Янгелю.



**14 вересня.** Парад вишиванок у Євпаторії, АРК.

**13 вересня.** Заходи до 72-ї річниці знищення нацистами представників різних національностей у Бабиному Яру в Києві.



**12 вересня.** У Львові відкрився ювілейний XX форум видавців.

**15 вересня.** На шостому міжнародному фестивалі «Гогольфест-2013» представлена експозиція фотокореспондента Укрінформу Сергія Аніщенка.





## ООН заявила про зростання злочинів іноземних найманців у Сирії

На півночі Сирії зросла кількість злочинів, вчинених збройними загонами за активної участі іноземних найманців, повідомляє Комісія при ООН з розслідування можливих порушень прав людини в арабській республіці.

У свою чергу МЗС Росії заявив, що кількість найманців у Сирії порівнянна з піковими показниками конфлікту в Іраку в 2005—2007 роках. На-

гадаємо: глави зовнішньополітичних вічинів, вчинених збройними загонами за активної участі іноземних найманців, повідомляє Комісія при ООН з розслідування можливих порушень прав людини в арабській республіці.

## Конгрес малих і середніх підприємств

У польському місті Катовіце триває III Європейський конгрес малих і середніх підприємств (МСП). Експерти та практики за участю впливових європейських політиків і урядовців, зокрема, Антоніо Таяні — заступника Голови Європейської комісії — єврокомісара з питань промисловості та підприємництва, Джоанни Дрейк — директора з питань МСП і підприємництва Генеральної дирекції з питань підприємств і промисловості, Вілфріда Мартенса — президента найбільшої в ЄС та найвпливовішої в Європарламенті Європейської народної партії, розглядають різнопланові аспекти діяльності МСП.

Через призму «загроз кризи в Європі та на глобальних ринках», ефективність інструментів підтримки малого і середнього бізнесу в посткризовому «економічному ладі» та європейську регіональну політику для цього сегмента бізнесу не лише в країнах — членах Європейського Союзу, а й у країнах, що претендують на асоціацію з ЄС.

Так, у рамках тематичного блоку «Міжнародна співпраця МСП» експерти аналізують ситуацію малого і середнього підприємництва у Вірменії, Грузії, Молдові та Україні з точки зору реалій (бар'єри і загрози)

Іван КОЗЛОВСЬКИЙ.  
Варшава — Катовіце.

## Фестиваль міст-партнерів

Другий фестиваль польсько-українського партнерства відбувся 14—15 вересня у Львові. Впродовж двох днів місто було майданчиком для спілкування та

презентації мистецького життя сусідів. На площі Ринок, біля міської ратуші, на літній сцені свою культуру презентували Краків, Вроцлав, Люблін,



### ФОТОФАКТ

Колишній скульптор музею мадам Тюссо Девід Гуд відчиняє для відвідувачів двері свого саду, в якому багато химерних скульптур.

Фото Photoshot/Укрінформ.

## Перед Держдумою поставлено нові завдання

Державна Дума перейменувала свій комітет зі справ СНД. До старої назви додалося словосполучення «комітет з євразійської інтеграції». Ініціатива належить спікеру Держдуми Сергію Нарішкіну та правовому управлінню адміністрації президента РФ.

За словами голови комітету Леоніда Слуцького, перейменування «відбиває процеси євразійської інтеграції, які сьогодні активно й успішно йдуть на пострадянському просторі». Про це він заявив учора на прес-конференції в агентстві «РИА-Новости».

Навряд чи можна погодитися з оцінкою такого роду. Митні війни, обмеження торгівлі з вигаданих причин, підвищення цін на російські нафту й газ, ветеринарні скандали характеризують «успішне співробітництво» держав, що входять до Єдиного економічного простору та Митного союзу.

А арешт у Мінську топ-менеджера російської компанії «Уралкалій» Владислава Баумгартнера, який приїхав до білоруської столиці на переговори на запрошення прем'єр-міністра Білорусі М. Мяснико-

вича, навіть, за словами вище-прем'єра уряду РФ Ігоря Шувалова, «не вкладається в жодні розумні рамки».

Нові аспекти роботи колишнього комітету зі справ СНД Держдуми саме й полягають у тому, щоб на законодавчому рівні забезпечити «євразійську інтеграцію» країн СНД. Перед комітетом поставлено завдання: розробити закони, які регулюватимуть політичні й економічні відносини Росії, Білорусі та Казахстану, залучать Україну до «інтеграційних процесів».

Традиційно Держдуму зобов'язано опікуватися й інформаційним забезпеченням «успішного інтегрування країн Митного союзу». А з огляду на те, що нижня палата російського парламенту завжди багато уваги приділяла Україні, очікується, що найближчим часом з'явиться чимало думських документів із закликами

до Києва не дружити з Європою й не намагатися вступити до Євросоюзу.

«Український напрям» російської пропагандистської та ідеологічної машини посилено тим фактом, що одіозний Владислав Сурков повертається у велику політику й буде в адміністрації президента РФ курирувати СНД та Україну.

Для України повернення у Кремль ідеологічного міністра без портфеля (про це повідомляють деякі російські інформаційні агентства) не вище нічого доброго.

Головний PR-геній Володимира Путіна — Сурков асоціюється з російською внутрішньою та зовнішньою політикою, спрямованою на посилення, як писав російський економіст Євгеній Гондмакер, «націоналістичного підпілля російської політичної еліти», перетворення російського парламенту на «департамент адміністрації президента Росії».

Віктор ТИМОШЕНКО.  
Москва.

знайомимо з нашим мистецтвом і запрошуємо гостей до Львова, — каже міський голова Львова Андрій Садовий. — Приємно, що нині наші міста-партнери приїхали до нас, аби отримати насолоду від хорошої музики, доброї кави і просто поспілкуватися.

Тим часом у Львівській обласній раді в рамках другого фестивалю партнерства відбулося засідання круглого столу. Справжнє зближення, на думку його учасників, має трюкатися не тільки політики, а й інших сфер людської діяльності — культури, мистецтва та бізнесу. І найголовніше — зближувати якомога ширшу прошарку суспільства та якнайбільшу кількість людей. Протягом двох годин керівники Львівщини і сусідніх польських воєводств

обговорювали шляхи поглиблення співпраці та визначали плани на майбутнє.

Україно-польське зближення має багато рівнів: це і стратегічний проект повернення України до Європи, і засипання «вікових ровів» між двома народами, і наукові та культурні контакти. Фестиваль партнерства став однією зі складових суспільського зближення.

Модератор круглого столу, депутат Львівської обласної ради Павло Хобзей закликав колег із Польщі залучити всі можливі ресурси впливу на сенаторів та дипломатів, щоб під час саміту Євросоюзу у Вільнюсі Україна таки отримала позитивне розв'язання щодо своїх євроінтеграційних сподівань.

Богдан КУШНІР.  
Львів.  
Фото Євгена КРАВСА.

### ЄВРОІНТЕГРАЦІЯ

#### Вибір — за нами

Екс-радик президента США з питань національної безпеки, провідний американський геостратег Збігнев Бжезинський сказав, що Митний союз має більше політичних мотивів, ніж економічних: «Цілком очевидно, що його сутність полягає в спробі підкорити одну за іншою незалежні сьогодні пострадянські країни. Україна в цьому контексті — найбільший «трофей», і думаю, що росіяни сповнені рішучості підкорити її».

«Насправді питання в тому, чи готові українці обстоювати свою незалежність. Тому самі українці мають визначити те, чи бути їм знову провінцією в складі великої Росії», — додав експерт.

На думку З. Бжезинського, «Кремль намагається оживити доктрину, що в'яне».

«Утім у далекій перспективі більш близькі україно-європейські відносини прокладають шлях для ближчих російсько-європейських взаємин, оскільки зрозуміло, що Україна та Росія філософськи й культурно є частиною Європи. Україна тісніше співробітничала з Росією, маючи від цього зиск, але опосередковано зиск від цього має й Росія», — сказав він.

«Зрештою, це набагато перспективніше майбутнє для Росії за варіант, коли Росія ізолювана й намагається підкупом домогтися інтеграції України у свою нову імперію, водночас будучи затиснутою між об'єднаною Європою й Китаєм, що нарощує міць», — додав американський експерт.

Він переконаний, що «сьогоднішнє зближення України з Європою створює умови, які сприятимуть і зближенню Росії з Європою — якщо не завтра, то післязавтра».

«Тому це в інтересах насамперед самої України, але також Росії, а взагалі, і Європи, щоб цей процес приєднання України до Європи не саботувався, не переривався й не перетворювався на спроби підкорити Україну більшій імперській Росії», — підкреслив З. Бжезинський.

Він додав, що в Україні самі повинні обрати майбутнє: «Ми не можемо обстоювати незалежну й демократичну Україну більше, ніж самі українці».

### ПЛАНЕТА

#### Спецслужби США відслідковували платежі картками VISA

Агентство національної безпеки США з 2010 року відслідковувало міжнародні платежі приватних осіб, у тому числі по картках VISA і через фінансову систему SWIFT. Про це сказано в новому звіті, заснованому на даних Едварда Сноудена, опублікованому в німецькому «Der Spiegel», повідомляє Russian.rt.com.

Спостереження, згідно зі звітом, велося підрозділом, який називається «Follow the money» («Стеж за грошми»). На основі зібраної інформації спецслужба склала власну глобальну базу даних «Трафкін». Згідно з документами, які Сноуден передав пресі, у 2011 році ця база містила 180 млн. записів, 84% з них — по транзакціях за допомогою кредитних карт.

Також АНБ відслідковувало дані по транзакціях через міжнародну міжбанківську систему SWIFT, офіс якої розташований у Брюсселі. Цією системою, що є «швидкою, надійною та конфіденційною», користуються понад 10 тис. банківських організацій у 212 країнах. Згідно з отриманими документами, АНБ шпигувало за власниками кредитних карт, зокрема, в Європі, на Близькому Сході та в Африці. Прес-секретар компанії VISA, утім, заявляє, що спецслужба не могла отримати інформацію про них від жодного зі структурних підрозділів корпорації.





Міжнародна конференція «Торгівля причорноморською олією: Нові ринки. Нові стратегії» відкривається завтра у Києві («УкрАгроКонсалт»)



В Україні соняшник зібрано на 30 відсотках площ — намолочено майже 2,5 мільйона тонн олійного насіння за середньої урожайності 17 центнерів з гектара (Мінагропрод)

Дивись у корінь!

Буряків мало, залишається сподіватися на цукристість

ПЕРСПЕКТИВА

Як вже повідомляла наша газета, в Україні стартували «бурякові жнива». Врожайність радує — на Волині з гектара у середньому копають по 587 центнерів, на Черкащині — по 434, Вінниччині — по 412, Львівщині — по 291 центнеру. За прогнозами, масове збирання солодких коренів розпочнеться десь наприкінці вересня. Нині на багатьох полях коренеплуди все ще набирають вагу. Цьому процесу сприяє й дощова погода. Якщо торік середня маса буряків була 485 грамів, то нині дорівнює 510. Обнадіює і цукристість. Вона вища, ніж торік — 15,4 відсотка.

Про площі з ностальгією

Попри оптимістичні новини з буякових ланів, головний показник — площі під буряками — значно програв минулорічному. Офіційно навесні їх насіяли 292,6 тис. га (можна лише з ностальгією пригадати, як років двадцять тому ця цифра сягала 1,4 мільйона га!). До збирання залишилося 287 тисяч. Тому, у підсумку, меншим, ніж торік буде і вал коренеплодів (в межах 11 млн. тонн), і кількість звареного цукру — 1200—1350 тисяч тонн.

Щоб окреслити наше солодке майбутнє, тут треба навести ще одну цифру. Українці за рік з'їдають 1,8 мільйона тонн цукру. Але дефіциту можна не боятися. На внутрішньому ринку залишилося чимало солодкого піску з минулих років. Тобто загальної кількості до наступної осені має вистачити. Але не більше, про значний експортний потенціал вже не йдеться.

Бажаючих варити знов поменшало

У нинішньому сезоні переробляти буряки планують

42 цукрові заводи. Таку інформацію озвучив заступник голови правління асоціації «Укрцукор» В'ячеслав Котков під час міжнародної конференції «Цінові стратегії на ринках зернових, олійних та цукру», яка відбулася минулого тижня у Києві (захід організувала інформаційна компанія «ПроАгро»).

Торік працювали 63 підприємства, а за часів Союзу було 192. Тобто охочих варити цукор з кожним роком стає дедалі менше. Скажімо, цукровики Сумщини ще навесні заявили, що цього року не запускатимуться. Тепер один із заводів, ніби, збирається включитися у сезон переробки. Та що йому переробляти, коли область практично не посяяла буряки. Втім, транспорт у нашій країні працює непогано, за великого бажання можна привезти сировину і з інших регіонів, приміром, з Полтавщини. Це, звісно, додаткові витрати, які ляжуть на собівартість цукру.

На Миколаївщині завод стояв давно — цього року буряки там вирощують на поливі. Відновили зрошувальну систему. Якщо у південних районах це зробити, кажуть фахівці, буряк даватиме і по 1000 центнерів з гектара. Але на богарі на пів-



Потужності галузі й тепер дають змогу виробити обсяги цукру, що значно перевищують внутрішні потреби країни.

дні вирощувати коренеплуди — марна справа, рослини всихають через брак вологи.

Покупці, готуйте гаманці!

Тим часом, переробники небажання запускати потужності пояснюють передусім дешевизною солодкого піску на внутрішньому ринку. Так, в останні три роки, йшлося під час згаданої конференції, витрати на виробництво цукру на окремих підприємствах перевищували виручку за його реалізацію. Приміром, середні оптово-відпускні ціни на цукор з осені минулого року коливалися в межах 4900 — 5250 гривень за тону з урахуванням ПДВ, а в

окремих випадках реалізація здійснювалася і за нижчою ціною. Тоді як середні витрати на виробництво тонни солодкого піску в 2012-му (за вартості цукрових буряків 431 грн./т), за словами В'ячеслава Коткова, — в межах 6850 гривень за тону.

А тут ще й газ. На заводах скаржаться, що цукровиробництво одне з найенергоємніших серед підприємств харчової промисловості. Частка палива та енергії в собівартості переробки буряків становить 45—50 відсотків.

Як розповіли під час конференції, підвищення цін на природний газ для промислових споживачів та на інші складові, що формують собівартість цукру, зокрема, на вапняковий камінь, дифузійні ножі, мішкотару, хімпрепарати (формалін), сірку, фільтрувальну тканину, металопрокат, кальциновану соду тощо, також здорошає виробництво солодкого продукту. А відсутність кредитних ресурсів поглиблює демпінгові процеси на ринку цукру, оскільки заводам і товаровиробникам необхідно гарячої пори ледь не щоденно поповнювати обігові

ТИМ ЧАСОМ

Натомість прогнози радують

В Україні тривають осінньо-польові роботи, зокрема підготовка площ під цукрові буряки. За прогнозами Мінагрополітики, у 2014 році вони займатимуть 400 тисяч гектарів, що дасть змогу виробити 1,8—1,85 мільйона тонн цукру — тобто кількість, достатню для внутрішнього споживання. Про оптимістичні прориви на експортні ринки вже не йдеться.

кошти для забезпечення стабільної роботи (оплата сировини, природного газу, вугілля, збирання цукрових буряків, перевезення тощо).

Нині оптова ціна на цукор коливається в межах 5613 — 5620 грн. за тону з урахуванням ПДВ. На заводах бідкаються, що у сезон масової переробки буряків (жовтень—листопад), через відсутність кредитування з одного боку, й невідкладну потребу в обігових коштах з

другого, вони змушені будуть продавати солодкий пісок в умовах його сезонного надлишку на внутрішньому ринку за ціною навіть нижче від витрат на виробництво і зазнавати значних збитків. За прогнозами, цукор в опті може подешевшати до 5 гривень за кіло. І ціни на нього, вважають у галузевій асоціації, почнуть зростати після закінчення сезону переробки, тобто у січні-лютому, але, запевняють, різкого підвищення не очікується.

Втім, у експертів ринку прогнози менш оптимістичні для споживачів — на липень-серпень наступного року вони називають оптову ціну на солодкий пісок у 7—7,1 гривні. Тобто у роздрібній торгівлі найдешевший цукор коштуватиме 8—9 гривень за кіло. А для виробників це перспектива перейти на стабільно рентабельне виробництво. Звісно, якщо ринок не переб'є ввезення цукру-сирцю в рамках квоти СОТ — на пільгових умовах.

Галина КВІТКА.

Фото з архіву «Голосу України».

Солодкі мрії опинилися під замком

Доки аграрії Горохівського району вирощували сировину, там закрили завод

СИТУАЦІЯ

Повідомлення, що цієї осені Горохівський цукрозавод (Волинь) не перероблятиме буряків, для багатьох стало шоком. Особливо для селян, яких останні роки у владних кабінетах невпинно переконували у доцільності вирощування солодких коренів. Таких у Горохівському районі тисячі.

У минулі роки восени, якщо рухатися автомобілем у бік Берестечка, то на під'їзді до цукроварні раз у раз можна було побачити підводи, навантажені буряками. Багато жителів місцевих сіл із задоволенням везли на при заводський бурякопункт вирощений врожай, отримуючи взамін кілька мішків цукру, жом для худоби. Заготівлю завод організову-

вав і безпосередньо в деяких селах. Але аграрії, здебільшого, обходилися власним транспортом. Тепер їм, що би доставити корені на переробку, потрібно буде їхати або на Іваничівський цукровий завод, або на Гнідавський — в Луцьк. А це майже сто кілометрів.

А якщо навіть ці переробні підприємства й доставлятимуть вироще-

ДОВІДКОВО

Горохівський цукровий завод мів щодоби переробляти 4500 тонн буряків.

не на полях Горохівського району на власні потужності своїми силами, цукру видадуть менше. Адже заводи мають чимось покривати транспортні витрати. То й не дивно, що багато хто з селян сьогодні каже: «Наступної весни не сіятимемо буряків».

Зупинка цукрозаводу — це і втрата кількох сотень робочих місць. Для селища Мар'янівка,

де він розташований, — справжня катастрофа. Бо ще раніше тут закритися збудований нап-

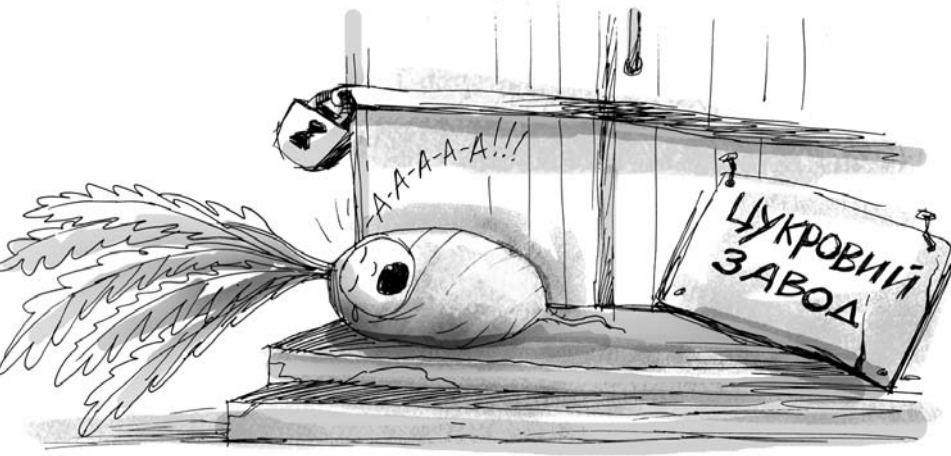
риkinці 1980-х років потужний сирзавод, а також один із найкращих в системі Укрспоживспілки плодоконсервний завод. Те, що сталося в Мар'янівці цієї осені, величезний мінус для обласної влади, яка «прогледіла» підприєм-

ство, що тримало на собі всю соціальну сферу селища, було одним із головних наповнювачів місцевого бюджету.

Микола ЯКИМЕНКО.

Волинська область.

Мал. Олексія КУСТОВСЬКОГО.





# Молодого агронома не вабить перспектива працювати вдома

## КАДРИ

На Чернігівщині в аграрній сфері останнім часом відчувається брак спеціалістів. Приміром, на всі господарства Ріпкинського району маємо чотири агрономи, три зоотехніки, три інженери, чотири ветлікари, розповідає заступник голови райдержадміністрації, начальник управління агропромислового розвитку Ірина ТРУБА (на знімку). Фахівці допрацьовують до пенсії, а замінити їх немає кому.

— Керівники сільгоспідприємств економлять на спеціалістах?

— Бухгалтер є у кожному агрогосподарстві, бо без нього нині не можна вести фінансові справи. Якщо директор за фактом агрофірми агрономом, то він ще може обійтися без цього спеціаліста. Інакше урожайність певних культур забезпечити важко. Тому молоді фахівці вкрай потрібні. Особливо з вищою освітою.

— Чому ж у районі стільки вакансій?

— Ми щороку нап-равляємо на навчання в аграрні ВНЗ 5—15 ви-



пускників. Та реалії такі: до нас практично ніхто не повертається. Я працюю у цій сфері вже

багато років, але пам'ятаю, що повернулися до нас лише один інженер та два ветлікари.

— Чому так стається?

— Ми готуємо відповідні документи землякам, але після закінчення ними навчання їх у районі не бачимо. До нас вони не приїжджають.

— Не хочуть їхати додому?

— Є тут і проблема державного рівня. Скажімо, недавно вийшла постанова, згідно з якою молодий спеціаліст заохочується великою разовою фінансовою допомо-

## ДО РЕЧІ

— Щороку направляємо у ВНЗ, технікуми згідно з наданими квотами сотні випускників, — розповіла начальник відділу організаційно-кадрової роботи та контролю департаменту агропромислового розвитку облдержадміністрації Галина Живець. — Наприклад, торік тільки в аграрні вищі навчальні заклади отримали цільове направлення 276 юнаків та дівчат із сіл, цього року — 223. Але ж випускники стараються подати документи у кілька вишів. І коли вони вступають одночасно в інший, «нецільовий» вуз, то вибирають, як правило, його. Адже тоді не доведеться повертатися в сільгоспідприємство, яке зобов'язувалося прийняти на роботу, або відшкодовувати кошти за навчання (такі факти, до речі, були). Ось тому є велика різниця між наданими цільовими направленнями і кількістю підготовлених фахівців. У такий спосіб втрачають чинність договори, які ми укладаємо.

Так, у 2011 році, скажімо, з направлених на навчання 229 осіб зараховано на здобуття вищої освіти державним коштом лише 79 чоловік. Водночас вищими навчальними закладами було направлено 235 молодих спеціалістів на відпрацювання у сільгоспідприємства Чернігівщини. Але 116 з них продовжили навчання у магістратурі, 10 призвані на військову службу. В селах на різних посадах працюють лише 97. Нині залишаються вакантними понад 300 посад керівників і спеціалістів сільгоспідприємств. Такі реалії. І залежать вони не тільки від місцевої влади.

гою, якщо він приїде працювати у село. Цього року, наприклад, до нас повернувся після навчання у село Тараса Шевченка ветлікар. Я зверталася у різні ін-

станції, але так і не змогла зрозуміти, хто повинен видати йому підйомні.

Сергій ПАВЛЕНКО.  
Чернігівська область.  
Фото автора.

# У виграші — торгівці За рекордне зниження цін на збіжжя розплачуються поки що лише господарства

## РЕАЛІЇ

Хлібороби Полтавщини націлилися на встановлення рекорду валового збору зерна. Нині практично немає сумнівів, що попередній вагомий результат 2011 року, коли тут намолотили 5 мільйонів тонн збіжжя, буде перевершено. Раніше в таких випадках керівники господарств проколювали лацкані піджаків для орденів і медалей, а зараз переважно чухають потилиці: від рекордного зниження закупівельних цін.

«Королева полів»

уже без  
коштовностей

Два роки тому окремі господарства саме на качанистій досягали навіть 100-відсоткової (!) рентабельності. Тепер більшість виробників «не світять» й набагато скромніші показники. Страшить не лише обвал цін «раннього» й «пізнього» зерна, а диспропорційність із затратами на вирощування, збирання, зберігання та збут урожаю, які постійно зростають. Попри те, що урядовці цього річ особливо швидко обіцяють і зелене світло для експорту, і спрощення дозвільних процедур, і зниження цін на послуги контролюючих служб, елеваторів, Укрзалізничі...

Та чи справді у «рай» для селянина вимощують дорогу їхні слова? Днями на нараді в «аграрного» заступника голови облдержадміністрації Володимира Замикуди, де зібралися представники провідних «гравців» зернового ринку, начальник сільськогосподарської інспекції в області Анастолій Пашенко задав про зовсім іншу «державну підтримку» виробників. За його словами, якщо за зберігання тонни зерна приватні елеватори беруть із



тільки не селянам. Однак чимало з них сьогодні готові переплачувати тим же елеваторам тільки заради того, щоб узимку чи навесні дочекатися прийнятих цін і бодай покрити витрати на вирощення.

За словами директо-

ра департаменту агро-

промилового розвитку ОДА Сергія Фролова, собівартість тонни кукурудзи в області сягає 1170 гривень.

Тож за нинішньої закупівельної ціни, яку пропонують виробникам за тонну качанистої всюдисущі зернотрейдери (900—1100 гривень), багатьом аграріям не «світить» навіть 5-відсоткова рентабельність.

робництво ціни на зерно знизилися загалом у світі. Причому досить суттєво (за оцінками експертів, приблизно на чверть). Найвно було б сподіватися, що планетарні «вітри» оминуть Україну, яка стає одним із найбільших експортерів збіжжя. На згаданій нараді в ОДА керівник підрозділу закупівель у Полтавській області компанії «Кернел-Трейд» Максим Винокуров зазначив, що вважає малопродуктивними численні поради сільгоспвиробникам, зокрема і з владних кабінетів, «притримувати» ледь не все зерно до кращих цін. І налаштувати їх проти тих таки трейдерів, які, мовляв, тільки й хочуть обдурити аграріїв, скупити сьогодні зерно за безцінь, а потім «зірвати куш» надприбутків і

його ланок. Особливо зважаючи на гіркий досвід, коли саме «притримування» вітчизняного зерна до «кращих» цін і часів призводило до того, що нас випереджали з контрактами із потенційними покупцями закордонні конкуренти. Тож українська пшеничка ставала просто «зайвою» на світових ринках і гнила в наших портах...

Але при цьому, вочевидь, не варто забувати й про інше. Зокрема, про, м'яко кажучи, неспівмірні можливості для маневрів на зерновому ринку того самого «Кернела» чи інших потужних трейдерів і більшості наших сільгоспідприємств, особливо невеликих, а також фермерів. Якщо для «акул» вітчизняного агробізнесу несприятлива цінова кон'юнктура означає лише недоотримання планових прибутків у черговому маркетинговому році, то пересічних полтавських селян вона вкотре ставить на межу виживання. Бо ж не колись, а вже зараз треба гасити кредити, розраховуватися за оренду земельних паїв, виплачувати зароблене, сіяти озимину...

Однак у нас втрати від «надлишкового» збіжжя зазвичай перекладають на плечі таких «гречкосіїв». Хіба це справедливо? Зрештою, чи не пора від взаємних звинувачень перейти до реального партнерства та спільного пошуку оптимальних рішень. І владі, і сільгоспвиробникам, і зернотрейдерам. З усвідомленням того, що всі вони «сковані» одним ланцюгом відповідальності й за долю врожаю, і за тих людей, які його виплекали.

Василь НЕЇЖМАК.  
Полтавська область.  
Фото Валерія ДРУЖЕНКА.

## ПЛАНИ

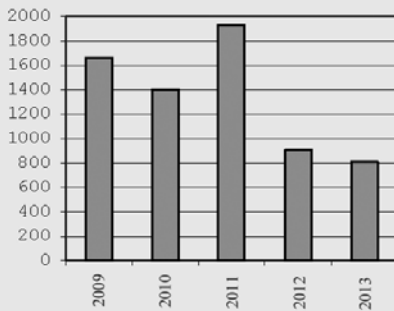
А тому,  
що без води...

Черговий посушливий рік ще раз переконав, що альтернативи зрошуваному землеробству в Криму немає

Посівна кампанія на півострові під урожай майбутнього року вже, по суті, розпочалася, але її найоптимальніші терміни припадають на першу й другу декади жовтня. Поки що ситуація обнадіює, вересень приніс довгоочікувані дощі. Проте два посушливі поспіль роки змусили аграріїв дійти висновків, головний з яких — альтернативи зрошуваному землеробству в Криму немає. Навіть у такому несприятливому сезоні, як нинішній, за середньої урожайності ранніх зернових 13,7 центнера з гектара, кукурудза на краплинному зрошенні дала 120 ц/га.

Але сьогодні вже не тільки й не стільки погода диктує умови сільським товаровиробникам, як закон ринку. Мало диверсифікувати ризики, скорочуючи зерновий клин на користь інших культур, потрібно ще дивитися на крок

Динаміка виробництва  
зернових і зернобобових  
культур у Криму, тис. т



2009—2012 рр. — за даними  
Держстату, 2013 р. — прогноз  
Мінагропроду Криму

уперед. Нині у Криму 16 фруктосховищ і 25 овочесховищ. Однак їхня сукупна ємність виявилася удвічі меншою за потребу. Вони можуть прийняти лише 35 тисяч тонн продукції за необхідних 60 тисяч. Та й чимало з тих сховищ, що є в наявності, морально й фізично застаріли. За п'ять останніх років у Криму виросли нові сади, і цього року прогнозований урожай винограду й фруктів становитиме 110—115 тисяч тонн. Це підштовхнуло всі великі агрофірми будувати сучасні сховища плодоовочевої продукції. «Ринок змушує їх інвестувати власні кошти, — каже міністр аграрної політики й продовольства Криму Микола Полюшкін. — Це один із перспективних напрямів».

За словами співрозмовника, інший напрям — створення на півострові мережі оптово-роздрібних ринків сільгосппродукції. «Зараз такий ринок один — у Сімферополі. Але Рада міністрів Криму вже затвердила концепцію, і невдовзі вони з'являться у Феодосії, Ялті, Євпаторії та Джанкої. Наше завдання — охопити всі курорти, а завдання міст — підшукати для них підходящі ділянки землі із транспортною інфраструктурою».

Ще один перспективний напрям, розповів Микола Полюшкін, — відродження споживчої сільгоспооперації. «У Криму 92—93 відсотки овочевої продукції сьогодні вирощують у приватному секторі, в особистих селянських господарствах. Але мешканець Джанкоїського району не пове-зе свої 100—200 кілограмів помідорів у Сімферополь на ринок, йому це не вигідно. Зібрати в селян і донести врожай до споживача мають кооперативи», — каже міністр. Кооперація у сукупності зі створенням первинної переробки на рівні консервних цехів у господарствах стоїть в аграрних планах півострова на найближчу перспективу.

Сергій ВИННИК.

Молодий спеціаліст їде працювати в село. Хто повинен видати йому підйомні?





«Треба поставити своє життя в такі умови, щоб праця була необхідна. Без праці не може бути чистого та радісного життя», — Антон Павлович ЧЕХОВ, видатний російський письменник, загально визнаний класик світової літератури

## Хто перевстановить лічильник?

У нашому будинку (а також у сусідніх) у багатьох мешканців встановили безплатні рівненські лічильники газу «Самгаз», які почали буквально жертви газ. Ми, жителі, масово понесли заяви в «Хмельницькгаз» з проханням зняти ці лічильники. Особисто я купила пристрій нашого заводу «Новатор» (за словами тих, хто ними вже користується, вони набагато кращі та економніші). Проте у «Хмельницькгазі» у встановленні лічильника «Новатора» мені відмовили без пояснення, натомість знову встановили лічильник «Самгаз», який нічим не відрізняється від того, який я здала. Що потрібно зробити, щоб мені встановили придбаний мною лічильник та за чий кошти буде виконано ремонт?

С. ШРАМКО.

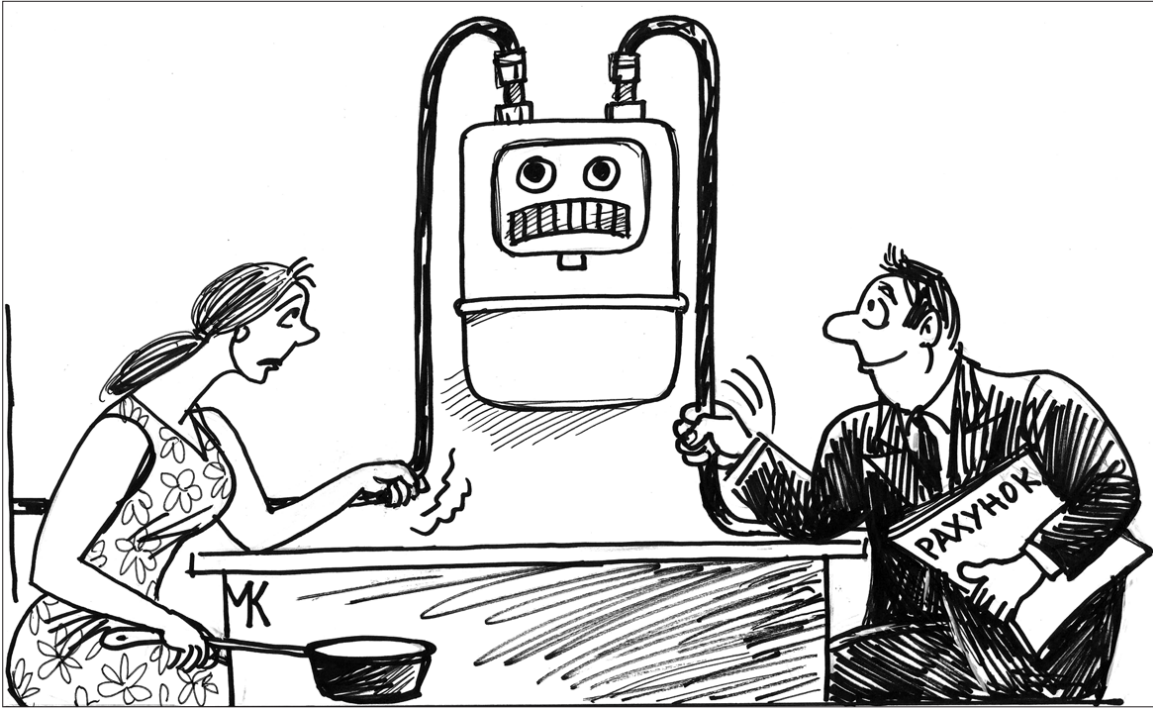
Хмельницький.

Відповідає голова правління публічного акціонерного товариства з газопостачання та газифікації «Хмельницькгаз» Михайло ЮРЧЕНКО:

— Згідно з Законом України «Про забезпечення комерційного обліку природного газу», ПАТ «Хмельницькгаз» зобов'язане до 1 січня 2016 року забезпечити встановлення лічильників газу для населення, яке проживає у квартирах та приватних будинках, в яких блакитне паливо використовується для підігріву води та приготування їжі. В квартирі, в якій мешкає пані Шрамко С. П., з газового обладнання встановлено проточний водонагрівач та плиту газову, тобто газ використовується для піді-

риву води та приготування їжі. Отож, 4 березня 2013 року Шрамко С. П. було встановлено газовий лічильник за кошти ПАТ «Хмельницькгаз». 28 березня 2013-го, після звернення щодо значного споживання природного газу через встановлений лічильник, його було знято та встановлено інший, знову ж таки за кошти ПАТ «Хмельницькгаз». І цей лічильник 13 червня 2013 року також було замінено.

В разі письмового звернення пані Шрамко С. П. щодо заміни газового лічильника, встановленого їй ПАТ «Хмельницькгаз», на пристрій, який вона придбала за власні кошти, наше товариство виконає монтажні роботи з заміни лі-



чильника. При цьому слід врахувати, що роботи буде проведено за гроші п. Шрамко С. П.

Крім того, хочемо повідомити, що при виборі побутових лічильників, які ПАТ «Хмельницькгаз» встановлює споживачам, товариство бере до уваги, що міжпіврічний

інтервал (максимальний термін часу, після якого газовий лічильник підлягає черговій державній повірці) побутового лічильника мембранного типу «Самгаз» становить 8 років, тоді як у побутового лічильника роторного типу «Новатор» — 5 років. Також ПАТ «Хмель-

ницькгаз» при встановленні лічильників мембранного типу використовує європейський досвід — в країнах ЄС для обліку природного газу в побуті використовують лічильники мембранного типу.

Мал.  
Миколи КАПУСТИ.

## Хочу здати взуття, яке замале

Нещодавно у магазині придбала туфлі. Коли міряла, все ніби було нормально. Наступного дня взяла їх на роботу і ледве доїхала ввечері додому — вони мені дуже тиснуть у пальцях. Тож навряд чи я їх ще раз взую. Скажіть, чи можна віддати взуття у магазин (два тижні ще не минули, є чек та коробка) лише з тієї причини, що воно мені малувате? І ще одне запитання: якщо повернути можна, коли я отримаю назад гроші? Річ у тім, що я на три тижні від'їжджаю за кордон, як бути у цій ситуації?

Тетяна ПАНЮК.

Одеса.

Відповідає президент Української асоціації споживачів України Олег САМЧИШИН:

— Ви маєте право тільки на обмін взуття належної якості на аналогічне, якщо воно не задовольняє вас за розміром, на підставі ст. 9 Закону України «Про захист прав споживачів».

Це право можна реалізувати протягом чотирнадцяти днів, не рахуючи дня покупки. Тобто фактично протягом 15 днів. Обмін взуття провадиться, якщо воно не використовувалося, збережено його товарний вигляд та споживчі властивості, а також за наявності розрахункового документа (товарного чека). Тільки якщо на момент обміну аналогічного взуття немає, ви маєте право розірвати договір та одержати назад гроші або придбати будь-які інші товари з наявного асортименту з відповідним перерахуванням вартості чи здійснити обмін товару на аналогічний одразу ж після його надходження.

При розірванні договору з вами має бути проведено розрахунок виходячи з вартості товару на

розірвання договору (на практиці — в день отримання продавцем вашої письмової заяви, яку ви обов'язково повинні йому подати). А у разі неможливості повернути кошти у день розірвання договору — в інший термін за домовленістю споживача з продавцем, але не пізніше семи днів. Ви можете також виписати доручення на отримання грошей.

Фотоєдnod Ірини ТИЩЕНКО:

«Попелюшка» мимоволі.

На знімку: Валерія Мурзіна.



## Підвищення пенсій — 3 грудня

В одному з виступів міністр соціальної політики повідомив, що у поточному році планується підвищення пенсій. Скажіть, коли саме почнеться це збільшення та на скільки відсотків?

Наталія БІЛОУС  
(запитання надійшло електронною поштою).

Відповідає заступник директора Департаменту пенсійного забезпечення та соціального захисту інвалідів Міністерства соціальної політики України, начальник управління пенсійного забезпечення Тетяна МАТЮХ:

— Підвищення розмірів державних соціальних гарантій, зокрема і мінімальних пенсій, буде здійснено з 01.12.2013 р. відповідно до зростання прожиткового мінімуму для осіб,

які втратили працездатність, передбаченого Законом України «Про Державний бюджет України на 2013 рік», розмір якого становитиме 949,00 гривень.

Водночас повідомляємо, що 14.05.2013 р. Верховною Радою прийнято Закон «Про внесення змін до деяких законів України щодо призначення та індексації пенсій». Ним удосконалено механізм щорічного перерахунку рані-

ше призначених пенсій шляхом збільшення заробітної плати, з якої призначена (перерахована) пенсія, на коефіцієнт, що відповідає не менш як 20 відсоткам зростання середньої заробітної плати порівняно з попереднім роком, але не менше росту інфляції. Такі перерахунки проводяться щорічно з 1 березня.

Крім того, Мінсоцполітики України опрацьовується питання щодо подальшого осучаснення заробітної плати для обчислення пенсій, що дасть можливість зменшити диспропорцію у розмірах пенсій осіб, які нині виходять на пенсію, та тих, котрим пенсію призначено раніше.

## Янгол-охоронець є...

Мене звуть Тамарою, але при хрещенні мені дали інше ім'я. Проте нещодавно одна давня знайома мамі сказала, що мене і в звичайному житті потрібно називати не Тамарою (а мені вже 27 років), а тим іменем, яким хрестили, інакше у мене немає янгола-охоронця... Поясніть, будь ласка, чи може бути у людини два імені — мирське та церковне? Для мене це важливо, адже донечку Поліну також хреститимемо іншим іменем.

Тамара ГРАДІЄВСЬКА.

Дніпропетровська область.

Відповідає священик Олександр:

— У православній вірі прийнято давати при хрещенні людям імена святих чи мучеників. Мирському імені вашої

доньки Поліни відповідає церковне Аполлінарія.

Загалом, якщо ім'я дитини не православне, то священик повинен при хрещенні дати ім'я цер-

ковне, яке найбільше відповідає мирському. У подальшому, під час причастя, сповіді та ставлення свічки за здоров'я, використовується ім'я церковне, а не мирське.

Те, що у вас немає янгола-охоронця через те, що вас не називають іменем, під яким хрестили, — це неправда. У вас є янгол-охоронець, якщо ви не зрікалися своєї віри. Як було вже мною сказано, потрібно при сповіді та причащенні використовувати саме це ім'я, а не мирське.

Записала  
Олеся САВЕНКО.



## Поверніть училищу вилучену землю, або Чи захистять освітян міністерство і прокуратура

### АНОМАЛІЇ

*Навіть у жасливому сні навряд чи кому привидиться «свічка» на території навчального закладу, зведена суб'єктом, що має до освіти такий самий стосунок, як будь-хто до падіння метеоритів. Але в столичному комунальному підприємстві «Спецжитлофонд», схоже, сплять і бачать «хатинку» на ділянці площею 0,22 гектара. Утім, хоч як дивно, наміри побудувати її на освітянській «ниві» хоч і абсурдні, але з правовим підґрунтям.*

### Купили цеглу, а продали ділянку

Ще 12 липня 2012 року депутати міської ради рішенням №780/8117 без згоди училища-користувача і держави-власника дали комунальникам дозвіл «на розроблення проекту землеустрою щодо відведення земельної ділянки... на вул. Андрія Бубнова, 4». За цією адресою з 1945 року готують будівельників. За відомим у столиці навчальним закладом закріплені з того часу будівлі, споруди і земельна ділянка (21771,57 кв. м). Яка сила (крім нечистої) вплинула на депутатів міськради, що сприяли сумнівному відчуженню майна в центрі міста — невідомо.

Відомо лише, з чого починалася ця ганебна історія. У 2008 році ТОВ «Атлантіс 101» звернулося до господарського суду Києва з вимогою визнати за ним право власності на об'єкт незавершеного будівництва на Бубнова, 4, і зобов'язати міське БТІ зареєструвати за ним те право. Воно свого часу нібито купило «об'єкт», тобто цеглу, «що була використана у вигляді кладки елементів у кількості 180 куб. м». Купило за 54 тисячі гривень на аукціоні, організованому фірмою, що діяла від імені податкової інспекції в Голосіївському районі, на обліку якої й було незавершене будівництво. Ви щось зрозуміли? Проте суд задовольнив позов «Атлантіс 101». Чому одна із недобудованих споруд училища (гуртожи-

накрили, як кажуть, мокрим рядном, розповівши про вилучення 0,22 гектара. Згодом зав-

майстерні будівельних професій регіонального вищого професійного училища будівництва площею 1199,3 кв. м в оперативне управління Генеральної прокуратури України з подальшою передачею будівлі на баланс прокуратури міста Києва для розміщення прокуратури Голосіївського району.

Передачу будівлі пропонуємо здійснити на підставі Постанови Кабінету Міністрів України №1482



Тут планують звести житловий будинок.

дяки депутатам освітяни дізналися про інші маніпуляції: у березні 2011-го ТОВ «Атлантіс 101» продало «цеглу», тобто незавершений об'єкт РА-ЗОМ ІЗ ЗЕМЛЕЮ (про яку в рішенні господарського суду — жодного слова!) іншому товариству. Воно у свою чергу в 2012-му якимось чином передало право на ділянку комунальному підприємству «Спецжитлофонд». Воно й загорілося зводити на ній багатоповверхівку, прикрившись благовидним фіговим листком під назвою «будівництво доступного житла».

від 21.09.1998 р. «Про передачу об'єктів права державної та комунальної власності».

Із листа прокурора  
Голосіївського району  
м. Києва  
Анатолія Дворника  
(14.02.2013).

З'явився цей шедевр епістолярного жанру після того, як керівництво і колектив РВПУБ, його ветерани, депутати Київської ради буквально закидали органи влади та правоохоронців проханнями розібратися в ситуації. Загальновідомо: об'єкти, споруди, основні фонди навчальних закладів вилучаються засновником лише за умови подальшого використання майна і коштів, одержаних від його реалізації, на розвиток освіти. А тут така пропозиція від «ока», що повинно недірячим поглядом пильно стежити за дотриманням законів... Маячня, абсурд, кажете? Але ж лист прокурора такий самий реальний, як і рішення господарського суду і Київради... Навіщо якісь зацікавлені особи змовилися й активно сприяють заволодінню державним майном. Що робити в такій ситуації півторасячному колективу будівельного закладу? Укотре бити на сполох. Цього разу до редакції «Голосу України». Серед десяти підписантів під зверненням — Валерій Михайчук, який керував училищем з 1971-го по 2004 рік.

— Обстояти рідне училище просить журналістів, зокрема, Іван Кукулич Івашина, Герой Радянського Союзу, який визволяв Київ від німецько-фашистських загарбників, — зазначає Валерій Михайлович. — Тепер доводиться йому та іншим ветеранам захищати заклад від недобросовісних претендентів на будівлю. Утім, біди

училища почалися не торік, ситуація ускладнилася в ньому після наказу профільного міністра, який серед літніх канікул тихенько об'єднав три училища в одне.

### Чиновники оптимізацією задоволені

Пам'ятаю, як три роки тому педагоги з учнями протестували проти тієї

ту, професійний ліцей будівництва і фітодизайну та вище професійне училище №26 тоді почали в Бозі, а на їх фунда-

менті створили РВПУБ. На запит групи народних депутатів, адресований керівнику уряду Миколі Азарову, «стосовно системного знищення профтехучилищ», відповів перший заступник міністра освіти і науки Борис Жебровський. Він у своєму листі ще 2010 року, зокрема, зазначив, що реорганізація ПТНЗ сприяла раціональному використанню активів, зниженню тиску на видаткову частину щодо його утримання. При цьому... «збережено державне майно, що становить соткото використовувється у навчальному процесі. Створено сприятливі умови з поліпшення соціально-побутових умов учнів, слухачів закладу», інформував чиновник. Він згадав також про реорганізацію столичного Міжрегіонального центру професійної перепідготовки військовослужбовців у структурний підрозділ Одеської національної юридичної академії; про приєднання київського ВПУ водного транспорту до державної академії водного транспорту тощо.

### ДО РЕЧІ

*У пояснювальній записці на ім'я міністра колишній директор РВПУБ Валентин Чагін перед звільненням (вересень 2012-го) детально інформував свого роботодавця про реалізовані ним «особисті побажання» міністра. За два з лишком роки силами колективу та учнів на зроблені ними кошти виконано 23 (!) заходи. Чагін, утім, чомно промовчав, що з обіцяних міністерством сотень тисяч гривень на будівництво, поточні та капітальні ремонти, розвиток навчально-виробничої бази, транспорт тощо новоспечений заклад отримав дівку від бублика. Зізнався, щоправда, що в боргах, як собака в реп'яхах, судиться за постачальниками енергії і воює за те, щоб виділили кошти на харчування пільгових категорій (в училищі навчаються майже сто інвалідів і сиріт).*

реорганізації — пікетували відомства, скаржилися, ходили по інстанціях. Безрезультатно. Наказ № 737 від 23.07.2010 р. про оптимізацію мережі ПТНЗ Києва міністр підписував (увага!) «з метою раціонального використання державного майна та розміщення навчальних закладів». Вище професійне училище будівництва та автотранспор-

ту, як оптимізація мережі вплинула на розвиток згаданих закладів, а також на рівень соціально-побутового забезпечення учнів, слухачів, їх соціального захисту, треба запитати в самих учнів і педагогів. Гадаю, це окрема розмова.

Іван ІЛІЯШ.

Київ.

Фото надано училищем.

### До уваги місцевих органів виконавчої влади, роботодавців, керівників і працівників підприємств, установ та організацій!

За ініціативою Міжнародної організації праці (МОП) 2013 рік проходить під девізом «Запобігання професійним захворюванням».

Охорона життя і здоров'я працюючих від впливу небезпечних та шкідливих виробничих чинників має важливе соціальне значення, адже здоров'я працівників є національним багатством держави, оскільки безпосередньо впливає на працездатність людини, а відтак - на її добробут і подальший розвиток держави.

Тому, важливо пам'ятати, що проведення періодичних медичних оглядів є запорукою:

- своєчасного виявлення ранніх ознак професійних захворювань;
- забезпечення динамічного спостереження за станом здоров'я;
- вирішення можливості працівника продовжувати роботу за відповідною професією.

Управління ВД ФССНВ у м. Києві  
<http://fsnv.kiev.ua>

### Вибираємо ім'я дитині

«Особливості правопису, відмінювання та походження імен» — нова книжка багаторічного літературного редактора, авторки багатьох мовознавчих праць, члена НСЖУ Марії Волощак. Поза сумнівом, це надзвичайно корисна і прикладна річ для вчителів, студентів, журналістів, державних службовців, політологів, рекламодавців і просто батьків, які вибирають своїй дитині ім'я. На жаль, особливо «грамотні» часто нарікають чад іменами-покручами, вважаючи що «Ніколай», «Міхайл», «Артьом» чи «Данііл» звучить «ка-кось культурніше», ніж у традиційному українському варіанті. Культурніше не виходить, просто безглуздо.

Звичайно, як стверджує відомий мовознавець Олександр Пономарів у своїй книжці «Культура слова. Мовностилістичні поради», батьки мають право називати дітей бозна-якими іменами, але дуже бажано в цій «інтимній» справі усвідомлювати свою відповідальність перед ними і дбати не лише про свої міщанські уподобання, а й про доцільність вибору, про гармонійне поєднання затвердженого на сімейній раді варіанта з прізвищем та ім'ям батька. Інакше можна приректи свого нащадка на образливі прізвиська ровесників. Утім, не тільки в дитячому віці. Пам'ятаю, як глузували студенти з «титулів» свого викладача, непоказного, низькорослого чоловіка з величавим іменем «Річард». У поєднанні з «Івановичем» і прізвищем «Заднюк» — це було щось неперевершено-нісенітне...

Марія Волощак у новому посібнику не тільки подає правильне написання та відмінювання імен, а й докладно аналізує особливості їхнього походження, специфіку поширення в регіонах України та найрізноманітніші видозміни залежно від ситуації мовлення. Здатність імен до варіювання, наголошує авторка, не завжди береться до уваги під час оформлення документів, що викликає чимало небажаних явищ: у документи потрапляють повні імена у місцевій звуковій оболонці або замість повних імен фіксуються розмовно-побутові варіанти. Це неминує призводить до юридичних ускладнень.

«Упродовж кількох десятиліть розкиданості нашого народу по різних державах українські прізвища зазнавали зростання, колонізації, мадьяризації та іншої денационалізації, тобто втрати національного обличчя, — зазначає в передмові до посібника доктор філологічних наук, професор Київського національного університету імені Т. Шевченка Олександр Пономарів. — Особливо інтенсивний цей процес був у Московській імперії до-і по-жовтневих часів. Серед численних указів, циркулярів, ухвал про заборону української мови був і указ царя Олександра III 1888 року про заборону вживання української в офіційних установах і хрещення дітей українськими іменами...». На жаль, складається враження, що в нашій незалежній державі царське веління ще не зовсім втратило силу. Як правильно зауважує пан Пономарів, у нас тепер замість пристосованих до фонетико-морфологічних законів української мови християнських імен дітей часто називають на російський лад. А оскільки академічний «Словник власних імен людей» Лариси Скрипник та Ніни Дзятківської став уже бібліографічною рідкістю, то, наголошує професор, «правильному й вимовному впорядкуванню українського антропонімікону сприятиме пропонована нова книжка Марії Волощак «Особливості правопису, відмінювання та походження імен».

До речі, посібник побачив світ завдяки підтримці фракції Всеукраїнського об'єднання «Свобода» у Верховній Раді. Хоча правильно написання і вдалий вибір імені для своєї дитини не залежить від політичних уподобань батьків. Грамотність, вона або є, або її немає...

Людмила КОХАНЕЦЬ.

ток у «вигляді цегли») була взята на облік податківцями як «безхазяйне майно» і продана без відома освітян на торгах — розбирається прокуратура. Ні адміністрація закладу — регіонального вищого професійного училища будівництва (РВПУБ), ні керівництво профільного міністерства й досі не знали б про той «аукціон», рішення суду і відчуження земельної ділянки, якби не випадок...

...Торік у жовтні працівники РВПУБ здавали технічний звіт до міського управління земельних ресурсів. Там їх і

### «Око государеве» поклато око на будівлю училища?

«Прокуратура Голосіївського району розташована в орендованому приміщенні. У зв'язку з розширенням штату, збільшенням документообігу, недостатня площа унеможливило створення належних умов для розміщення працівників прокуратури, зберігання документів та здійснення трудового процесу загалом.

З огляду на викладене, колектив просить надати згоду щодо передачі будівлі навчально-виробничої



**ДЕРЖАВНА СЛУЖБА ГЕОЛОГІЙ ТА НАДР УКРАЇНИ**  
оголошує конкурс на заміщення вакантних посад державних службовців:

**Департаменту геології:**  
Заступника директора Департаменту геології;  
**Управління з надання надр у користування:**  
Провідного спеціаліста відділу з надання надр у користування (тимчасово, на період відпустки по догляду за дитиною до 3-х років основного працівника);  
**Фінансово-економічного Управління:**  
Головного спеціаліста відділу оплати праці;  
Провідного спеціаліста відділу корпоративних прав держави та майна;  
**Юридичного управління:**  
Провідного спеціаліста відділу правової роботи;  
**Департаменту державного геологічного контролю:**  
Головного спеціаліста Північного міжрегіонального територіального сектору;  
Провідного спеціаліста Західного міжрегіонального територіального відділу.

**Вимоги до кандидатів:**  
громадянство України, повна вища освіта відповідного спрямування за освітньо-кваліфікаційним рівнем спеціаліста або магістра, стаж роботи за фахом в державній службі не менше 3 років або стаж роботи за фахом в інших сферах управління не менше 5 років, володіння державною мовою та основними принципами роботи на комп'ютері та відповідними програмними засобами.

Документи приймаються протягом 30 календарних днів з дня опублікування оголошення про проведення конкурсу.

Довідка за телефоном 456-34-76. Адреса: м. Київ - 680, вул. Ежена Потье, 16, кімната 325/2.

В оголошенні, опублікованому в газеті "Голос України" № 167 (5667) від 10 вересня 2013 про банкрутство Товариства з обмеженою відповідальністю "Альбатрос" (ЄДРПОУ 22956124), номер справи правильно читати: № 5011-46/14921-2012.

Постановою господарського суду м. Києва (01030, м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44) від 05.09.2013 р. по справі № 910/15553/13 товариство з обмеженою відповідальністю "ІМПЕКСБУДСТРОЙ" (04111, м. Київ, вул. Щербакова, 49-А, оф. 91; ЄДРПОУ 38260756; р/р 26005024240001 у Київський філії ПАТ "КБ "Південкомбанк", МФО 320876) визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Петченко Інну Володимирівну (св-во № 83 від 04.02.2013 р.; адреса: 01014, м. Київ, вул. Підвисоцького, 16, кв. 2).

Кредитори мають право заявити вимоги до боржника в місячний строк від публікації цього оголошення.

Постановою господарського суду м. Києва (01030, м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44) від 05.09.2013 року по справі № 910/15554/13 товариство з обмеженою відповідальністю "СТАЙЛ-ТОРГ" (04111, м. Київ, вул. Щербакова, 49-А, оф. 91; ЄДРПОУ 38260714; р/р 26005024230001 у Київський філії ПАТ "КБ "Південкомбанк", МФО 320876) визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Петченко Інну Володимирівну (св-во № 83 від 04.02.2013 р.; адреса: 01014, м. Київ, вул. Підвисоцького, 16, кв. 2).

Кредитори мають право заявити вимоги до боржника в місячний строк з дня офіційного оприлюднення цього оголошення.

Постановою Господарського суду міста Києва (01030, м. Київ, вул.Б. Хмельницького, буд. 44-Б) від 12.02.2009 р. у справі №28/19-б визнано банкрутом відсутнього боржника Товариство з обмеженою відповідальністю "УКТ "Диол Плюс" (ідентифікаційний код - 33737433; 03187, м. Київ, вул. Академіка Заболотного, буд. 20-А) та відкрита ліквідаційна процедура.

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Сніжко Олександра Юрійовича (ліцензія Державного департаменту з питань банкрутства Серія АВ №547699 від 02.08.2010 р.); 03127, м. Київ, пр. 40-річчя Жовтня, буд.126, корп. 3, кв. 18.

Вимоги кредиторів приймаються протягом одного місяця від дня опублікування оголошення.

Постановою Господарського суду міста Києва (01030, м.Київ, вул. Б. Хмельницького, буд. 44-Б) від 12.02.2009 р. у справі №28/20-б визнано банкрутом відсутнього боржника Товариство з обмеженою відповідальністю "Еккор" (ідентифікаційний код - 32423115; 03127, м. Київ, пр. 40-річчя Жовтня, буд. 100/2) та відкрита ліквідаційна процедура.

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Сніжко Олександра Юрійовича (ліцензія Державного департаменту з питань банкрутства Серія АВ №547699 від 02.08.2010 р.); 03127, м. Київ, пр. 40-річчя Жовтня, буд. 126, корп. 3, кв.18.

Вимоги кредиторів приймаються протягом одного місяця від дня опублікування оголошення.

Господарський суд Харківської області (61022, м. Харків, пл. Свободи, 5, Держпром, 8 під.) постановою від 04.09.2013 р. по справі № 922/2367/13 визнав банкрутом товариство з обмеженою відповідальністю "ДАРНІКА" (61068, м. Харків, Набережна Крупської, буд. 3; ІК 34470633; п/р № 2600214686 в ХРУ ПАТ "Полтава-банк", МФО 331489). Ліквідатором ТОВ "ДАРНІКА" призначено арбітражного керуючого Антоненка Дмитра Олександровича (св. № 982 від 23.05.2013 р., 61124, м. Харків, вул. Зернова, 55В, кв. 60). Вимоги за зобов'язаннями банкрута, що виникли під час проведення процедур банкрутства, можуть пред'являтися протягом двох місяців з дня офіційного оприлюднення даного повідомлення.

Загублений паспорт громадянина України Смиковської Катерини Василівни, серія ВН номер 049063, виданий Коростенським МРВ УМВС України в Житомирській області, 04.12.2001р., вважати недійсним.

Ухвалою господарського суду Львівської області (79014, м. Львів, вул. Личаківська, 128) від 29.07.2013 р. порушено провадження у справі № 914/2738/13 про банкрутство Товариства з обмеженою відповідальністю "Компанія Лізинг Фінанси Кредит" (79022, м. Львів, вул. Городоцька, 170; код ЄДРПОУ 33982034; р/р 26001619968011, МФО 300012 в ПАТ Промінвестбанк; р/р 26504177330, р/р 26504177330980, МФО 325923 в Ф"ЗАХІДНЕ РУ"АТ"Б"ФІН ТА КРЕД"; р/р 26504250386001, МФО 380764 в ПАТ "КБ "Надра") та введено процедуру розпорядження майном.

Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Лошака Олега Васильовича (свідоцтво № 967 від 23.05.13р., 88000, м. Ужгород, вул. Абрикосова, 24).

Заяви конкурсних кредиторів приймаються протягом тридцяти днів з дня публікації оголошення.

**Філія ДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області та керуючий санацією БАТ "Макіївський металургійний комбінат",** повідомляють про проведення аукціону з продажу активів БАТ "Макіївський металургійний комбінат". На аукціон для продажу виставляються активи БАТ "Макіївський металургійний комбінат", які знаходяться за адресою Донецька область, м. Макіївка, с. Північний Батман, буд. 220, а саме - сільськогосподарський комплекс, початкова ціна продажу - 177 408,00грн. з ПДВ, гарантійний внесок - 17740,80грн. З фіксованими умовами аукціону, а також зі списком майна, що виставляється на аукціон, можна ознайомитись у організатора аукціону. Гарантійний внесок у розмірі 10% від початкової ціни реалізуемого майна та реєстраційний збір для реєстрації учасників конкурсу - 17,00грн. перераховуються на р/р 26005709162704 в ПАТ "Райффайзен Банк Аваль" м. Києва, МФО 380805, ОКПО 26252727, Філія ДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області. Для участі у аукціоні необхідно надати письмову заяву організатору аукціону - Філії ДГУ Агентство з питань банкрутства в Донецькій області, за адресою: 83001, м. Донецьк, пр-т Комсомольський, 8. Строк надання заяв 17 календарних днів з дати публікації в газеті до 1300год. 04 жовтня 2013р. Аукціон відбудеться після 20 календарних днів із дня публікації інформації 08 жовтня 2013р. об 1100 год. на Донецькій філії товарної біржі "ІННЕКС" за адресою: м. Донецьк, вул. Ходаковського, 5. Переможець аукціону на підставі затвердженого протоколу аукціону укладає договір купівлі-продажу з керуючим санацією БАТ "Макіївський металургійний комбінат".

**Довідки за телефонами: 304-37-21, 304-77-83.**

**ПрАТ "СК "Україна"** повідомляє: вважати недійсними бланки договорів стр-ня ОСЦПВВНТЗ серії АВ/8392057, 9822279-9822280; АЕ/0625544, 0627400, 0629043-0629048, 0630017-0630018, 0632188, 0633316, 0635439, 0642304-0642305, 0642346-0642347; АС/3909112-3909113, 3909206, 3912272-3912276,3926140,3926147-3926149.

Постановою Господарського суду Київської області від 08.08.2013р. по справі № 911/2400/13 визнано банкрутом Приватне підприємство "АСТРО-С", код 34268903, офіс 301, вул. Володимирська, б. 22-А, м. Васильків, Київська обл., 08600, відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено Стрільця Олексія Івановича, вул. Дружби, 7а, село Путрівка, Васильківський район, Київська обл., 08600.

Постановою Господарського суду Чернігівської області (14000, м. Чернігів, пр-т Миру, 20) від 05 вересня 2013 року по справі № 927/1035/13 визнано банкрутом Фізичну особу-підприємця Приступу Павла Олександровича (код ЄДРПОУ 3293817434, 14005, м. Чернігів, вул. Комунальна, 19).

Ліквідатором банкрута призначено арбітражного керуючого Ушача Юрія Володимировича (свідоцтво на право здійснення діяльності арбітражного керуючого № 531, видане 15.03.2013р. Міністерством юстиції України).

Претензії кредиторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Адреса для кореспонденції: пр-т Перемоги, 189, кв. 93, м. Чернігів, 14027, тел. 096-538-86-70, 095-132-76-21.

**Оголошення орендодавця Інститут мікробіології і вірусології ім. Д. К. Заболотного НАН України про намір передати майно в оренду**

Інститут мікробіології і вірусології ім. Д. К. Заболотного НАН України оголошує про намір передати в оренду державне майно НАН України, що знаходиться на балансі Інституту та розташоване за адресою: м. Київ, вул. Академіка Заболотного, 154.

Приміщення	Площа приміщення, кв. м	Вартість майна за незалежною оцінкою	Ресстровий номер майна	Мета використання
Нежитлові приміщення п'ятого поверху будівлі науково адміністративного призначення: кімнати №506,507,508,509 (75,3кв.м), підсобні приміщення (8,0кв.м), коридор (36,74кв.м)	120,1	Від 30.04.2013р. за 1м.кв., грн. 7922,04	05417087.1 ГФУФФС003	Під офіс
Павільйон П-73А	25,7	Від 03.09.2013р. за 1м.кв., грн. 2241,25	05417087.1 АААДЖЖ456	Під виробництво
РАЗОМ:	145,8			

**Максимально можливий строк оренди:** 2роки та 11місяців.

**Інші умови:** відшкодування витрат Балансоутримувачу, з урахуванням місць загального користування ( 22,7м.кв. та 6,7м.кв.) а саме: відшкодування комунальних послуг на утримання орендованого приміщення; відшкодування податку на землю; відшкодування витрат на розміщення оголошення; відшкодування вартості незалежної оцінки майна. Укладення договору оренди за типовим зразком, затвердженим постановою Бюро Президії НАН України. Обов'язкове здійснення страхування орендованого майна на користь Балансоутримувача на термін дії договору оренди. При надходженні двох і більше заяв, буде оголошено конкурс на право оренди даного об'єкта.

**Кінцевий строк прийняття заяв про оренду:** **десятий робочий день з дати виходу оголошення.**

**Місце прийняття заяв про оренду:** м. Київ, вул. Заболотного, 154, кім. № 159

**Контактна особа:** Очимовська Галина Миколаївна тел.: (044) 526-32-98, т./факс: (044) 526-90-06, Е-mail: [bg@imv.kiev.ua](mailto:bg@imv.kiev.ua)

Інша інформація: додатково інформацію розміщено на сайтах [www.usnan.org.ua](http://www.usnan.org.ua), [www.imv.kiev.ua](http://www.imv.kiev.ua)

Господарський суд Миколаївської області Постановою від 03 вересня 2013 року (справа № 915/1356/13) визнав банкрутом та розпочав ліквідаційну процедуру Товариства з обмеженою відповідальністю "ПРОДЕКСПОРТКОНТРАКТ", ЄДРПОУ 32093012, м. Миколаїв, вул. Гмирьова, 14.

Ліквідатором призначено голову ліквідаційної комісії Кучерова Олександра Олександровича, к. т. 050-592-04-66.

Претензії кредиторів приймаються протягом місяця з дня публікації оголошення за адресою: 54030, м. Миколаїв, а/с № 4, ліквідатору ТОВ "ПРОДЕКСПОРТКОНТРАКТ".

Ухвалою господарського суду Львівської області (79014, м. Львів, вул. Личаківська, 128) від 29.07.2013 р. порушено провадження у справі № 914/2737/13 про банкрутство приватного підприємства "Західмаркетбуд" (79054, м. Львів, вул. Баштанна, 3; код ЄДРПОУ 32182400, р/р 260070028981, МФО 325365 в Центральній філії ПАТ "Кредобанк") та введено процедуру розпорядження майном.

Розпорядником майна призначено арбітражного керуючою Стрельнікова Валерія Вікторовича (свідоцтво № 146 від 06.02.13р., м. Чернівці, вул. Новікова-Прибоєва, 4/1).

Заяви конкурсних кредиторів приймаються протягом тридцяти днів з дня публікації оголошення.



Державна інноваційна фінансово-кредитна установа повідомляє про проведення аукціону з продажу поліграфічного обладнання, що знаходиться за адресою: м. Миколаїв, вул. 7-а Поперечна, 3.

ІНФОРМАЦІЯ ПРО МАЙНО, ЩО ПРОПОНУЄТЬСЯ ДО ПРОДАЖУ					
ЛОТ № 1					
№ п/п	Повна назва майна (обладнання)	Марка модель	Заводський номер	Дата введення в експлуатацію	Кількість одиниць
1	Висікательна машина "Ломбарди Чемпион"	Ломбарди Чемпион	557	1998	1
2	Графічний планшет WACOM	WACOM	UD-1212R7LG000673	1998	1
3	Двокрасочна печатна машина SORMZ	SORMZ	540343	1998	1
4	Денситометр GRETAG 19C	GRETAG 19C	17252	1998	1
5	Денситометр GRETAG 200	GRETAG 200	22472	1998	1
6	Комплект ЗИПА для печат. Обладнання			1998	1
7	Комплект меблів "Корпусна сбірна"			1998	1
8	Монтажний стіл Mega Stahle 399-85	Mega Stahle 399-85		1998	1
9	Однокрасочна печатна машина GTO 52-1	GTO 52-1	716169	1998	1
10	Паперорізна машина 2ПСА3			1998	1
11	Принтер ALPS 1300	ALPS 1300	MD1300	1998	1
12	Просмотровий стіл Mega Stahle 773-0653	Mega Stahle 773-0653		1998	1
13	Проявочна машина INTERPLATER 66	INTERPLATER 66	900950108	1997	1
14	Проявочна машина Мультилайн 860	Мультилайн 860	9854-0213	1998	1
15	Резальна машина POLAR 78E	POLAR 78E	6861302	1998	1
16	Ролети захисні металеві			1998	4
17	Сканер Гейдельберг Топаз	Гейдельберг Топаз	5231035	1998	1
18	Стеллаж металевий дворівневий			1998	2
19	Технограф VARIOCOP	VARIOCOP	D61279	1987	1
20	Фотонаборний апарат "Геркулес"	Геркулес	982892317	1998	1
21	Штанцевальний апарат Bacher Control-2000	Bacher Control-2000	2432	1998	1

Майно знаходиться в змонтованому стані за місцем знаходження: м. Миколаїв, вул. 7-а Поперечна, 3. Обов'язком Покупця є демонтаж та вивезення майна за свій рахунок, у разі потреби.

Початкова вартість продажу майна: 175 962,75 грн. без ПДВ, ( ПДВ - 35 192,55 грн.). Всього: 211 155,30 грн. (двісті одинадцять тисяч сто п'ятдесят п'ять гривень 30 копійок), в т.ч. ПДВ.

Фіксовані умови продажу: Крок аукціону при підвищенні ціни встановлюється в розмірі 10% від початкової вартості Майна, а при зниженні ціни - в розмірі 5% від початкової вартості Майна.

Учасник аукціону сплачує біржі реєстраційний та гарантійний внески. Розмір реєстраційного внеску складає 17,00 грн., без ПДВ.

Розмір гарантійного внеску складає 5% від початкової вартості продажу майна (з урахуванням ПДВ).

Винагороду біржі за надані послуги сплачує покупець, визначений за результатами проведення аукціону, в розмірі 5 % від кінцевої ціни продажу майна (без ПДВ) протягом 5 (п'яти) робочих днів з дня проведення аукціону.

Кінцевий строк прийняття заяв про участь в аукціоні - три дні до початку його проведення.

Гарантійні та реєстраційні внески вносяться окремими платежами на рахунок: № 260010105113 в АТ "ПроКредитБанк", МФО 320984, отримувач: Товарна біржа "КМФБ", ЄДРПОУ 35141681. Форма платежу - грошові кошти.

Призначення платежу: "Реєстраційний внесок за заявою від \_\_ (вказати дату подачі заявки на участь в аукціоні) для участі в аукціоні 09.10.2013 р. (без ПДВ).",

"Гарантійний внесок в розмірі 5 (п'ять) відсотків від початкової ціни об'єкта (застава) за заявою від \_\_ (вказати дату подачі заявки на участь в аукціоні) для участі в аукціоні 09.10.2013 р. (з урахуванням ПДВ)."

Майно обліковується на балансі Державної інноваційної фінансово-кредитної установи та не належить до основних фондів (засобів).

Час та місце ознайомлення з майном: м. Миколаїв, вул. 7-а Поперечна, 3, у час, попередньо погоджений з Продавцем за телефоном 044-354-04-70.

Час та місце проведення аукціону: 09.10.2013, о 10:00 год., за адресою: Україна, 01042, м. Київ, вул. Кудрі Івана, 13/2, Товарна біржа "КМФБ".

Організатор аукціону: Товарна біржа "КМФБ", тел. (044) 383-61-03, адреса: Україна 01103, м.Київ, Залізничне шосе, 45, офіс 202, тел. (044) 383-61-03.

Заяви на участь в аукціоні приймаються: в понеділок - четвер з 11 год. 00 хв. до 17 год. 00 хв., в п'ятницю та передсвяткові дні з 11 год. 00 хв. до 16 год. 00 хв., обідня перерва з 13 год. 00 хв. до 14 год. 00 хв.

Постановою Господарського суду Запорізької області (69001, м. Запоріжжя, вул. Шаумяна, 4) від 20.08.2013 р. по справі № 908/2614/13 ТОВ "СК ЄВРОПА СТРОИ" (69057, м. Запоріжжя, вул. Тамбовська, 1-А, код ЄДРПОУ 37046247) визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено голову ліквідаційної комісії Коргіну Валерію Миколаївну. Вимоги кредиторів приймаються протягом одного місяця від дня опублікування за адресою: 69035, м. Запоріжжя, вул. Волгоградська, 26, офіс1, тел. (0612)343-343.

Постановою господарського суду м. Києва від 05.09.13 у справі №910/972/13 боржника - ТОВ "Електротех" (адреса: 03186, м. Київ, вул. Авіаконструктора Антонова, буд. 5, код ЄДРПОУ 31928059) визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором ТОВ "Електротех" призначено арбітражного керуючого Микитьона В.В. (свідоцтво № 11 від 31.01.13, тел. 050-387-71-79, 067 233 93 73, адреса для листування: 01001, м. Київ, а/с 289-В).

Державна інноваційна фінансово-кредитна установа повідомляє про проведення повторного аукціону з продажу комплексу обладнання для виробництва антибіотиків, що знаходиться за адресою: Вінницька обл., м. Ладижин, вул. Хлібозаводська, 2.

ІНФОРМАЦІЯ ПРО МАЙНО, ЩО ПРОПОНУЄТЬСЯ ДО ПРОДАЖУ					
Лот № 1					
Комплекс обладнання для виробництва антибіотиків включає в себе:					
№ п/п	Повна назва майна ( марка, модель)	Серійний номер	Рік випуску	Дата введення в експлуатацію	Кількість одиниць
1.	Обладнання для фільтрування та очищення медичних препаратів та матеріалів				
1.1.	Витратні матеріали: P2B005A05 PEL 2 B5K A 0.5M2 1PK				4
	P2B500C05 PEL 2 B500K C 0.5M2 1PK				4
	P2B01MC05 PEL 2 B100K C 0.5M2 1PK				4
	CR0371006 PP CART 3.0 UM 10" CODE 7				3
	CWSC 71006 MGD CWSD 10" CD7 3/PK 0.5 UM				6
	LAGR04TP6 OPTISEAL W/AERVENT MEM 0/2U				1
1.2.	Стерилізуюча фільтрація				1
1.2.1.	Обладнання: Держатель фільтрів і мілдісків із сполученням		1998	1998	1
1.2.3.	Витратні матеріали: MCCL40S03 MILLIDISK 40 0.22 UM PHILIC 3/PK				10
1.3.	Хроматографічна система				4
1.3.1.	Хроматографічна колона: 87906001VS60X500X500 ADJ COL	87906001	1998	1998	1
	87906005 VS60 EXT KIT X 500	87906005	1998	1998	1
	87000012 STARTER KIT	87000012	1998	1998	1
1.3. 2.	Стандартна хроматографічна система: MILLIPORE K" 40L базова хроматографічна система, включаючи опції 1.3.4.7.10				1
1.4.	Стерилізуюча фільтрація				
1.4.1.	Обладнання: Держатель фільтрів і мілдісків із сполученням			1998	1
1.4.2.	Витратні матеріали: MCG40S03 MILLIDISK 40 0.22UM PHILIC 3/PK				10
1.5.	Інтегритітестер				
1.5.1.	Обладнання: XEIP24000 INTEGR1TEST II PLUS, 240 VOLT	7090	1998	1998	1
2.	Установка для заповнення, закупорки та наповнення стерильних флаконів стерильним порошком	698005346	1998	1998	
2.1.	Моноблок наповнення порошком флакона мод. DOSA 80 P				1
2.1.1.	Група живлення, орієнтування і накладки резинових пробок				1
2.1.2.	Група живлення та орієнтування алюмінієвих ковпачків або ковпачків типу PFP				1
2.1.3.	Захисти для оператора і протишумовий захист від вібратору				1
2.1.4.	Центральне регулювання дозування				1
2.1.5.	Набір поршнів для системи дозування				1
2.1.6.	Пристрій для повторення дози (макс. три рази)				1
2.1.7.	Група відсасування порошку з мешком				1
2.1.8.	Додатковий дозуючий диск з циліндром діаметром 8мм для дози 250 мг., укомплектований поршнями і центральним регулюванням дозування				1
2.1.9.	Лічильник годин роботи ( зміна, загальний)				1
2.1.10.	Лічильник флаконів на виході				1
2.1.11.	Запчастини на один рік однозмінної роботи				1
2.1.12.	Упаковка				1
3.	Ультрафільтраційна сиситема Pellicon MSP007143 Millipore Pellicon UF sYSTEM, 2x CUF-5/5/1, включаючи 50 і 30 л. місткості		1998	1998	1
4.	Ротаційний стіл-накопичувач N=0.95 кВт, п=3,0-4,0 об/хв., діам. столу 1000 мм.			1998	1
5.	Конвеєр стрічковий для подавання пляшок N=0.95 кВт, п= 1500 об/хв., L= 1500мм.			1998	1
6.	Установка ламинарного потоку Шафа над станцією наповнення 1630*1010*600		1998	1998	1
7.	Паровий котел ME-10-1,4 ГМН	001	1998		1
8.	Комплекс обладнання для охолодження і кондиціювання виробничої зони і технологічного процесу:		1998		
8.1.	Система охолодження місткого обладнання				1

8.2.	Система кондиціювання та очищення повітря				1
8.3.	Комплект огорожуючих конструкцій				1
9.	Вузел обліку споживання газу	1998			1
10.	Вузел обліку споживання пари	1998	1998		1
11.	Вузел обліку споживання технічної води	1998			1
12.	Вузел обліку сточних вод	1998			1
13.	Гребінка із 3-х місць для проведення тестів на стерильність (виробництва фірми "Millipore")	1998	1998		1
14.	Лінія для очищення води (виробництва фірми "Millipore")	ZR05S5005Y	1998	1998	1
15.	Повітряний пробовідбірник (виробництва фірми "PBI")	97/B25250	1998	1998	1
16.	Ламінарна шафа (виробництва фірми "PBI")	21744	1998	1998	1
17.	Газовий хроматограф (виробництва фірми "VARIAN")	01898	1998	1998	1
18.	Аналізатор МУЛЬТИКАН (виробництва фірми "LABSYSTEMS")	355015962	1998	1998	1
19.	Автоматичний титратор DL-18 з аналітичними вагами AC20 і рН-метром MP220 (виробництво фірми "Mettler-Toledo")	23850	1998	1998	1
20.	Апарат водонагрівний струйний TC-50	14281	1998	1998	1
21.	Електронавантажувач EB687 з електробатареею 36 ТНЖ 300 ВМУ-2	42119821697	1998	1998	1
22.	Електронавантажувач EB687 з електробатареею 36 ТНЖ 300 ВМУ-2	41619821653	1998	1998	1
23.	Вузел обліку відпусकाємої пари	1998		1998	1
24.	Вузел обліку споживаємої пари (вузел №1)	1998		1998	1
25.	Вузел обліку тепла, що споживається (вузел №3)	1998		1998	1
26.	Вузел обліку тепла, що споживається (вузел №4)	1998		1998	1
27.	Машина для дозування рідинних лікарських засобів U2176			1998	1
28.	Поворотний стіл діаметром 900 мм			1998	1
29.	Поворотний стіл діаметром 900 мм			1998	1
30.	Установка отоплення виробничих приміщень "Transsonic-25"			1998	1
31.	Машина безперервної дії для наповнення капсул типу MG COMPACT LEVEL 01 з комплектом оснастки для різних розмірів капсул та протигильних і протишумних захистом	5305	2000	2000	1

Майно знаходиться в змонтованому стані за місцем знаходження: Вінницька обл., м. Ладижин, вул. Хлібозаводська, 2. Обов'язком Покупця є демонтаж та вивезення Майна за свій рахунок, у разі потреби.

Початкова вартість продажу майна: 450 571,50 грн. без ПДВ, (ПДВ - 90 114,30 грн.). Всього: 540 685,80 грн. (п'ятсот сорок тисячі шістсот вісімдесят п'ять гривень 80 копійка).

Фіксовані умови продажу: Крок аукціону при підвищенні ціни встановлюється в розмірі 10% від початкової вартості Майна, а при зниженні ціни - в розмірі 5% від початкової вартості Майна.

Учасник аукціону сплачує біржі реєстраційний та гарантійний внески.

Розмір реєстраційного внеску складає 17,00 грн., без ПДВ.

Розмір гарантійного внеску складає 5% від початкової вартості продажу майна (з урахуванням ПДВ).

Винагороду біржі за надані послуги сплачує покупець, визначений за результатами проведення аукціону, в розмірі 5 % від кінцевої ціни продажу майна (без ПДВ) протягом 5 (п'яти) робочих днів з дня проведення аукціону.

Кінцевий строк прийняття заяв про участь в аукціоні - три дні до початку його проведення.

Гарантійні та реєстраційні внески вносяться окремими платежами на рахунок: № 260010105113 в АТ "ПроКредитБанк", МФО 320984, отримувач: Товарна біржа "КМФБ", ЄДРПОУ 35141681. Форма платежу - грошові кошти.

Призначення платежу: "Реєстраційний внесок за заявою від \_\_ (вказати дату подачі заявки на участь в аукціоні) для участі в аукціоні 09.10.2013 р. (без ПДВ).",

"Гарантійний внесок в розмірі 5 (п'ять) відсотків від початкової ціни об'єкта (застава) за заявою від \_\_ (вказати дату подачі заявки на участь в аукціоні) для участі в аукціоні 09.10.2013 р. (з урахуванням ПДВ)."

Майно обліковується на балансі Державної інноваційної фінансово-кредитної установи та не належить до основних фондів (засобів).

Час та місце ознайомлення з майном: Вінницька обл., м. Ладижин, вул. Хлібозаводська, 2, у час, попередньо погоджений з Продавцем за телефоном 044-354-04-70.

Час та місце проведення аукціону: 09.10.2013, о 11:00 год., за адресою: Україна, 01042, м. Київ, вул. Кудрі Івана, 13/2, Товарна біржа "КМФБ".

Організатор аукціону: Товарна біржа "КМФБ", тел. (044) 383-61-03, адреса: Україна 01103, м.Київ, Залізничне шосе, 45, офіс 202, тел. (044) 383-61-03.

Заяви на участь в аукціоні приймаються: в понеділок - четвер з 11 год. 00 хв. до 17 год. 00 хв., в п'ятницю та передсвяткові дні з 11 год. 00 хв. до 16 год. 00 хв., обідня перерва з 13 год. 00 хв. до 14 год. 00 хв.





**Сьогодні** в Україні мінлива хмарність, переважно без опадів, тільки на заході очікується дощ, подекуди сильний. Вітер південний, північно-західний, 5—10 м/с. Температура вночі — 9—14 тепла, на узбережжі Криму — до +17 градусів. Удень —17—22 тепла, у південних областях — до +25, на крайньому заході — 13—18 градусів вище нуля.

У НОМЕР

Турнірна хроніка

**Бокс.** У Києві завершився чемпіонат світу серед юніорів. Збірна України здобула п'ять медалей. У поєдинках за «золото» українець Раміль Гаджиев (70 кг) переміг казах Кадирбека Садикбека, а Роберт Мартон (80 кг) взяв гору над Владиславом Редьком (Росія).

Срібну нагороду (52 кг) виборов Руслан Зубачук, бронзові — Мирослав Іщенко (60 кг) та Ігор Вікторов (75 кг).

**Баскетбол.** Словенія. Чемпіонат Європи. Другий раунд. **Група Е. 13 вересня.** Україна — Сербія. 82:75 (18:21, 23:19, 16:8, 19:21). Литва — Бельгія. 86:67 (18:12, 26:9, 25:14, 17:32). Франція — Латвія. 102:91 (31:15, 21:20, 24:30, 26:26). **15 вересня.** Латвія — Бельгія. 56:60 (15:14, 17:18, 10:14, 14:14). Україна — Литва. 63:70 (13:18, 17:14, 16:16, 17:22). Сербія — Франція. 77:65 (19:17, 19:14, 22:20, 17:14).

Збірна України після яскравої перемоги над сербами умовно могла вже не виходити на поєдинок з литовцями, оскільки забронювала собі місце в 1/4 фіналу.

**Теніс.** Мадрид (Іспанія). Кубок Девіса. Світова група. Плей-оф. **Іспанія — Україна. 5:0. 13 вересня.** Фернандо Вердаско — Олександр Долгополов. 3:6, 6:4, 6:4. Рафаель Надаль — Сергій Стаховський. 6:0, 6:0, 6:4. **14 вересня.** Рафаель Надаль/Марк Лопес — Сергій Стаховський/Денис Молчанов. 6:2, 6:7, 6:3, 6:4. **15 вересня.** Марк Лопес — Денис Молчанов. 6:3, 6:3. Фернандо Вердаско — Владислав Манафов. 6:2, 6:1.

Іспанія зберегла за собою місце у Світовій групі, а Україна наступного року знову стартує у Першій групі Євро-африканської зони.

**Футбол.** Першість країни. Перша ліга. 10-й тур. «Сталь» (Алчевськ) — «Олександрія». 1:3. «Полтава» — «Нафтовик» (Охтирка). 1:2. «Олімпік» (Донецьк) — «Миколаїв». 1:0. «Геліос» (Харків) — «Авангард» (Краматорськ). 1:0. «Украгроком» (Головківка) — «Динамо-2» (Київ). 1:1. «Буковина» (Чернівці) — «Десна» (Чернівці). 1:0. «Суми» — «Зірка» (Кіровоград). 2:0. «Нива» (Тернопіль) — «Титан» (Армянськ). 2:2.

«Сталь» — 22 очки, «Олімпік» — 20, «Олександрія», «Суми» — по 19, «Авангард» — 18, «Нафтовик» — 15, «Полтава» — 13, «Буковина», «Титан» — по 12, «Миколаїв», «Зірка» — по 11, «Украгроком», «Геліос» — по 10, «Нива» — 9, «Десна» — 7, «Динамо-2» — 6.

**Футбол.** Чемпіонат країни. Прем'єр-ліга. 9-й тур.

**13 вересня.** «Карпати» — «Шахтар». 3:2. 10 300 глядачів. **Рефері** — Дердо (Іллічівськ). **Голи:** Гладкий, 7, Бартулович, 52 (п), 61 — Коста, 23, Ісмаїлі, 71.

«Металург» (Запоріжжя) — «Чорноморець». 0:1. 6 700 глядачів. **Рефері** — Вакс (Сімферополь). **Гол:** Фонтанелло, 38.

**14 вересня.** «Іллічівець» — «Зоря». 1:0. 5 500 глядачів. **Рефері** — Березка (Київська область). **Гол:** Майкон, 7. **Вилучено** Бутка («Іллічівець», 85, фол останньої надії).

«Арсенал» — «Волинь». 2:1. 1 600 глядачів. **Рефері** — Годулян (Одеса). **Голи:** Кравець, 52, Адійя, 53 — Бабатунде, 36.

«Ворскла» — «Севастополь». 2:2. 2 350 глядачів. **Рефері** — Бойко (Київська область). **Голи:** Міщенко, 30, Громов, 90 — Віценець, 45, Ковпак, 78.

	В	Н	П	М	О
1. «Металіст»	7	2	0	20—5	23
2. «Дніпро»	6	2	1	16—7	20
3. «Чорноморець»	6	2	1	10—5	20
4. «Шахтар»	6	1	2	19—9	19
5. «Ворскла»	4	4	1	15—11	16
6. «Динамо»	4	2	3	12—12	14
7. «Металург» Д	4	1	4	11—10	13
8. «Іллічівець»	4	1	4	8—8	13
9. «Зоря»	3	3	3	12—8	12
10. «Карпати»	2	4	3	7—10	10
11. «Севастополь»	2	4	3	10—14	10
12. «Волинь»	2	3	4	9—17	9
13. «Арсенал»	2	1	6	7—16	7
14. «Металург» Зп	1	3	5	8—12	6
15. «Говерла»	1	1	7	8—16	4
16. «Таврія»	1	0	8	5—17	3

ко, 30, Громов, 90 — Віценець, 45, Ковпак, 78.

**15 вересня.** «Металург» (Донецьк) — «Говерла». 4:2. 1 500 глядачів. **Рефері** — Абдула (Харків). **Голи:** Нельсон, 23, Безліхотнов, 32, 69, Мораес, 37 —

Ле Таллек, 34, Лисенко, 66.

«Дніпро» — «Таврія». 1:0. 15 082 глядачі. **Рефері** — Кутаков (Київська область). **Гол:** Селезньов, 70.

«Металіст» — «Динамо». 3:0. 39 853 гля-



Момент зустрічі у Львові.

онаті зазнав «Шахтар». Діючий чемпіон поступився «Карпатам», котрі цього разу діяли вище будь-якої похвали: згуртовано і самовіддано. У цьому матчі господарі навіть вигравали 3:1. Інколи здавалося, що гості виступа-

ють резервним складом. Однак із незамінних виконавців був відсутній лише Срня. Всі інші є гравцями основи і мають достатню ігрову практику. Прикро, але з такою грою «гірникам» буде важко у Лізі чемпіонів.

На жаль, все на стадіоні «Україна» завершилося неприємним епізодом. Після фінального свистка наставник «Карпат» Олександр Севідов підійшов до Мірчі Луческу і подав йому, як водиться, руку, але той відмовився її потиснути.

Тренер має залишатися великим не тільки в часи перемог, а й після поразок, — прокоментував цей ви-

падок півоборонець «Карпат» Младен Бартулович...

Не на три м'ячі була гра у Харкові. «Металісту», якщо бути справедливими, цей матч до числа найкращих записувати не варто. Але те, що наприкінці зустрічі кияни розвалилися — також факт. Футболісти «Динамо» були явно втом-

рахунок не відповідає подіям на полі.

— Наприкінці матчу ми ризикували, — розповів Блохін, — нам уже було все одно, з яким саме рахунком програвати — 0:1 або 0:3. Цей ризик, на жаль, привів до двох пропущених м'ячів.

Загалом команди показали добротний футбол. Шоправда, нам явно бракувало свіжості, оскільки багато гравців напередодні проводили матчі за свої національні команди. У «Металісті» все-таки менше «збірників», і у нашого суперника була можливість повноцінно готуватися до сьогоднішньої зустрічі. Та що поробиш — якщо ми купили тих «збірників», то нічого в цій ситуації не зміниш. Другим таймом я повністю задоволений, за винятком кінцівки, коли мало місце порушення ігрової дисципліни. Там уже важко було щось зробити.

Дивні слова. Про яке задоволення можна говорити? Від хаотичної, безсистемної гри? Знову важко було зрозуміти, яку саме тактику обрали динамівці на цей поєдинок. А ще — безліч непродуманих і неточних передач у виконанні столичних футболістів, відсутність комбінаційних дій, майже без ударів по воротах харків'ян. Команда ніби розучилася швидко переходити від оборони до атаки і навпаки. Оце, либонь, і побачили численні прихильники «біло-синіх». Тому дуже хотілося б дізнатися: в якій глибокій печері злий чаклун сховав командну гру «Динамо» і як її звідти визволити?..

Дивно, що обидва тренери, кожен по своєму, залишилися задоволеними діями підопічних. Наприклад, Мирон Маркевич сказав, що команди показали гарний футбол. Хоча він вважає, що рахунок 3:0, можливо, і не по грі. «Але ми діяли трохи краще за суперника, тому і перемогли», — зазначив Мирон Богданович. А Олег Блохін похвалив підопічних за гру... в другому таймі. Він також вважає, що

Фото Євгена КРАВСА (спеціально для «Голосу України»).

Змагалися біля Бернардинської стіни

**Стрільба із лука.** Завершального дня змагань «Золота осінь», 14 вересня, найкращі спортсмени виборювали першість в особистих та командних фіналах олімпійського раунду ФІТА в центральній частині Львова, біля Бернардинської стіни. Турнір відбувся під патронатом Національного олімпійського комітету України.

Серед учасників — понад 250 лучників з Республіки Саха (Якутія, Росія), Російської Федера-

ції, Білорусі, Польщі, Казахстану, Молдови, Словаччини, 14 областей України, міста Києва та АР Крим. Цей турнір є основним рейтинговим змаганням лучного сезону України нинішнього року та цьогоріч передуватиме проведенню чемпіонату світу, включений до системи комплектування нашої національної збірної.

Фінальні змагання проходили на дистанції 70 метрів. У міксі представники Чернівців Ірина Семенова та Ігор

Омельченко перемогли львівську пару Ірина Дубас/Тарас Сенюк. В особистих змаганнях жінок боролися дві львів'янки: Катерина Шабалітова (на знімку) була сильнішою за Вероніку Марченко. У чоловіків львів'янин Дмитро Марченко здолав Ігоря Омельченка.

У змаганнях на блочних луках перемогу виборов Віктор Калашніков (Республіка Саха), другим став українець Роман Гов'ядовський. У жінок

Вікторія Дякова (Харків) відстріляла краще за росіянку Світлану Новікову.

Свою майстерність продемонстрували також члени національної параолімпійської збірної України Роксоляна Дзьоба-Бальян і Тарас Чопик: спортсмени з проблемами опорно-рухового апарату вперше в історії міжнародного турніру «Золота осінь» стали учасниками показового матчу.

Євген КРАВС. Фото автора.



Над номером працювали: Сергій ДЕМСЬКИЙ, Сергій ВОЛОТКОВСЬКИЙ, Наталія ЯРЕМЕНКО.

Редколегія: Леонід БРОВЧЕНКО, Анатолій ГОРЛОВ, Сергій ДЕМСЬКИЙ, Віталій ЖЕЖЕРА, Іван ІЛІЯШ, Світлана ПИСАРЕНКО, Віталій СУДДА.

Головний редактор Анатолій ГОРЛОВ.

- За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
- Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
- Направлення матеріалів для друку в газеті є наданням згоди автора на обробку його персональних даних.
- Рукописів не повертаємо.
- Лістування з читачами — тільки на сторінках газети.
- При використанні наших публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.
- Платні матеріали.

Засновник — Верховна Рада України  
Свідцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами. Передплатні індекси та передплатна ціна на 2013 рік

Для фізичних осіб:  
40224 — 10 грн. на місяць (5-разовий: вівторок — субота);  
08775 — 8 грн. на місяць (3-разовий: вівторок, четвер, п'ятниця).  
Для підприємств і організацій:  
60955 — 30 грн. на місяць (5-разовий: вівторок — субота).  
Ціна в роздрібній мережі — договірна.

Загальний тираж 100000.

Друк:  
ТОВ «Мета-Поліграф»,  
04073 м. Київ,  
вул. Марка Вовчка, 12/14,  
тел. (044) 581-68-15  
www.mega-poligraf.kiev.ua  
Зам. 31527

Макет, верстка —  
редакція газети  
«Голос України»  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Газета виходить  
з 1 січня 1991 року.

Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

ТЕЛЕФОНИ:  
для довідок — 503-68-72;  
телефакс — 234-72-54;  
відділ реклами — 449-72-53, 453-44-56, 453-44-57;  
телефакс — 449-85-62.

E-mail: mail@golos.ua — загальний  
reklama@golos.com.ua — відділ реклами  
let@golos.com.ua — відділ листів  
foto@golos.com.ua — відділ ілюстрацій

При підготовці матеріалів використовується інформаційно-пошукова система Верховної Ради України «Законодавство»

